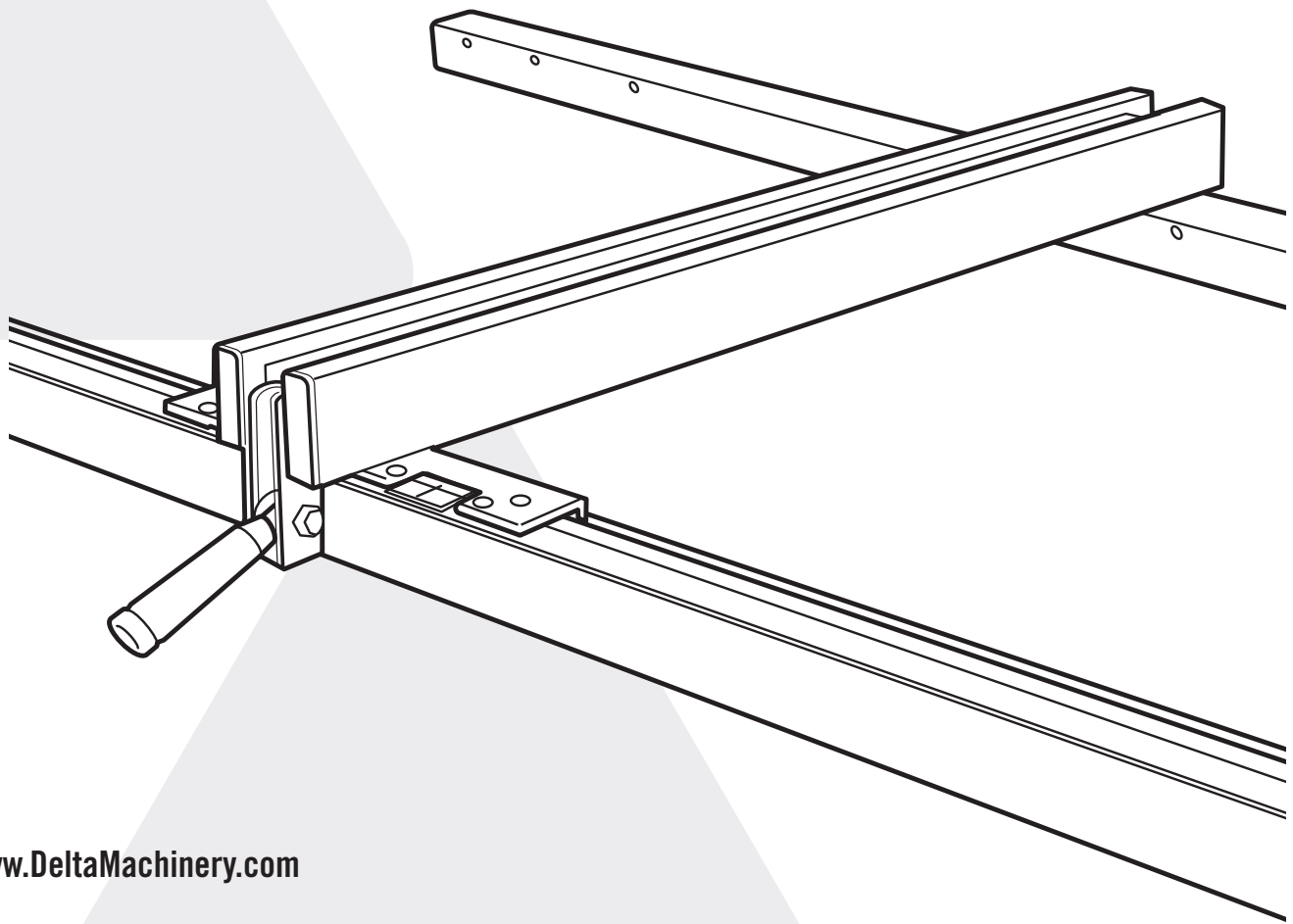


DELTA[®]

POWER EQUIPMENT CORPORATION

FENCE SYSTEM



www.DeltaMachinery.com

Instruction Manual

⚠ WARNING: To reduce risk of serious injury, thoroughly read and comply with all warnings and instructions in this manual and on product. KEEP THIS MANUAL NEAR YOUR STAND FOR EASY REFERENCE AND TO INSTRUCT OTHERS

36-T30 T3/36-T50 T3



TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	2	OPERATION AND ADJUSTMENTS	8
SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS	2	TROUBLESHOOTING	11
GENERAL SAFETY RULES	3	MAINTENANCE	11
FUNCTIONAL DESCRIPTION	4	SERVICE.....	11
CARTON CONTENTS.....	4	ACCESSORIES	12
ASSEMBLY.....	5	WARRANTY	12

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Read and understand all warnings and operation instructions before using any tool or equipment. Always follow basic safety precautions to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. This product should NOT be modified and/or used for any application other than that for which it was designed.



If you have any questions relative to its application DO NOT use the product until you have written DELTA® Power Equipment Corporation and we have advised you. Contact us online at www.DeltaMachinery.com or by mail at Technical Service Manager, DELTA® Power Equipment Corporation, 99 Rousch Street, Anderson, SC 29625. Information regarding the safe and proper operation of this tool is available from the following sources:

- Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851 or online at www.powertoolinstitute.com
- National Safety Council, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201
- American National Standards Institute, 25 West 43rd Street, 4th floor, New York, NY 10036
www.ansi.org – ANSI 01.1 Safety Requirements for Woodworking Machines
- U.S. Department of Labor regulations www.osha.gov

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS. To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these sections.

⚠ DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE: indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

PROPOSITION 65 WARNING:

⚠ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA)

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

GENERAL SAFETY RULES

- **FOR YOUR OWN SAFETY, READ THE INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING THE MACHINE.** Learning greatly minimize the possibility of accidents and injury.
- **WEAR EYE AND HEARING PROTECTION. ALWAYS USE SAFETY GLASSES.** Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. USE CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT. Eye protection equipment should comply with ANSI Z87.1 standards. Hearing equipment should comply with ANSI S3.19 standards.
- **WEAR PROPER APPAREL.** Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets, or other jewelry which may get caught in moving parts. Nonslip protective footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **DO NOT USE THE MACHINE IN A DANGEROUS ENVIRONMENT.** The use of power tools in damp or wet locations or in rain can cause shock or electrocution. Keep your work area well lit to prevent tripping or placing arms, hands, and fingers in danger.
- **MAINTAIN ALL TOOLS AND MACHINES IN PEAK CONDITION.** Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Poorly maintained tools and machines can further damage the tool or machine and/or cause injury.
- **CHECK FOR DAMAGED PARTS.** Before using the machine, check for any damaged parts. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, and any other conditions that may affect its operation. A guard or any other part that is damaged should be properly repaired or replaced with DELTA® or factory authorized replacement parts. Damaged parts can cause further damage to the machine and/or injury.
- **KEEP THE WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
- **KEEP CHILDREN AND VISITORS AWAY.** Your shop is a potentially dangerous environment. Children and visitors can be injured.
- **REDUCE THE RISK OF UNINTENTIONAL STARTING.** Make sure that the switch is in the “OFF” position before plugging in the power cord. In the event of a power failure, move the switch to the “OFF” position. An accidental start-up can cause injury. Do not touch the plug’s metal prongs when unplugging or plugging in the cord.
- **USE THE GUARDS.** Check to see that all guards are in place, secured, and working correctly to prevent injury.
- **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES BEFORE STARTING THE MACHINE.** Tools, scrap pieces, and other debris can be thrown at high speed, causing injury.
- **USE THE RIGHT MACHINE.** Don’t force a machine or an attachment to do a job for which it was not designed. Damage to the machine and/or injury may result.
- **USE RECOMMENDED ACCESSORIES.** The use of accessories and attachments not recommended by DELTA® may cause damage to the machine or injury to the user.
- **USE THE PROPER EXTENSION CORD.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in loss of power and overheating. See the
- Extension Cord Chart for the correct size depending on the cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.
- **SECURE THE WORKPIECE.** Use clamps or a vise to hold the workpiece when practical. Loss of control of a workpiece can cause injury.
- **FEED THE WORKPIECE AGAINST THE DIRECTION OF THE ROTATION OF THE BLADE, CUTTER, OR ABRASIVE SURFACE.** Feeding it from the other direction will cause the workpiece to be thrown out at high speed.
- **DON’T FORCE THE WORKPIECE ON THE MACHINE.** Damage to the machine and/or injury may result.
- **DON’T OVERREACH.** Loss of balance can make you fall into a working machine, causing injury.
- **NEVER STAND ON THE MACHINE.** Injury could occur if the tool tips, or if you accidentally contact the cutting tool.
- **NEVER LEAVE THE MACHINE RUNNING UNATTENDED. TURN THE POWER OFF.** Don’t leave the machine until it comes to a complete stop. A child or visitor could be injured.
- **TURN THE MACHINE “OFF”, AND DISCONNECT THE MACHINE FROM THE POWER SOURCE** before installing or removing accessories, changing cutters, adjusting or changing set-ups. When making repairs, be sure to lock the start switch in the “OFF” position. An accidental start-up can cause injury.
- **MAKE YOUR WORKSHOP CHILDPROOF WITH PADLOCKS, MASTER SWITCHES, OR BY REMOVING STARTER KEYS.** The accidental start-up of a machine by a child or visitor could cause injury.
- **STAY ALERT, WATCH WHAT YOU ARE DOING, AND USE COMMON SENSE. DO NOT USE THE MACHINE WHEN YOU ARE TIRED OR UNDER THE INFLUENCE OF DRUGS, ALCOHOL, OR MEDICATION.** A moment of inattention while operating power tools may result in injury.
- **⚠ WARNING:** USE OF THIS TOOL CAN GENERATE AND DISBURSE DUST OR OTHER AIRBORN PARTICLES, INCLUDING WOOD DUST, CRYSTALLINE SILICA DUST AND ASBESTOS DUST. Direct particles away from face and body. Always operate tool in well-ventilated area and provide for proper dust removal. Use dust collection system wherever possible. Exposure to the dust may cause serious and permanent respiratory or other injury, including silicosis (a serious lung disease), cancer, and death. Avoid breathing the dust, and avoid prolonged contact with dust. Allowing dust to get into your mouth or eyes, or lay on your skin may promote absorption of harmful material. Always use properly fitting NIOSH/OSHA-approved respiratory protection appropriate for the dust exposure, and wash exposed areas with soap and water.v

FUNCTIONAL DESCRIPTION

The DELTA 36-T30 T3 and the DELTA 36-T50 T3 fence systems include the fence assembly, front rail, rear rail and front guide tube along with the mounting hardware for assembling the fence system to most DELTA Table saws and to some non-DELTA table saws.

In addition, the DELTA 36-T50 T3 fence system also includes an accessory leg kit, to be used with a wooden extension table. The wooden extension table is purchased separately or can be constructed by following the instructions in this manual.

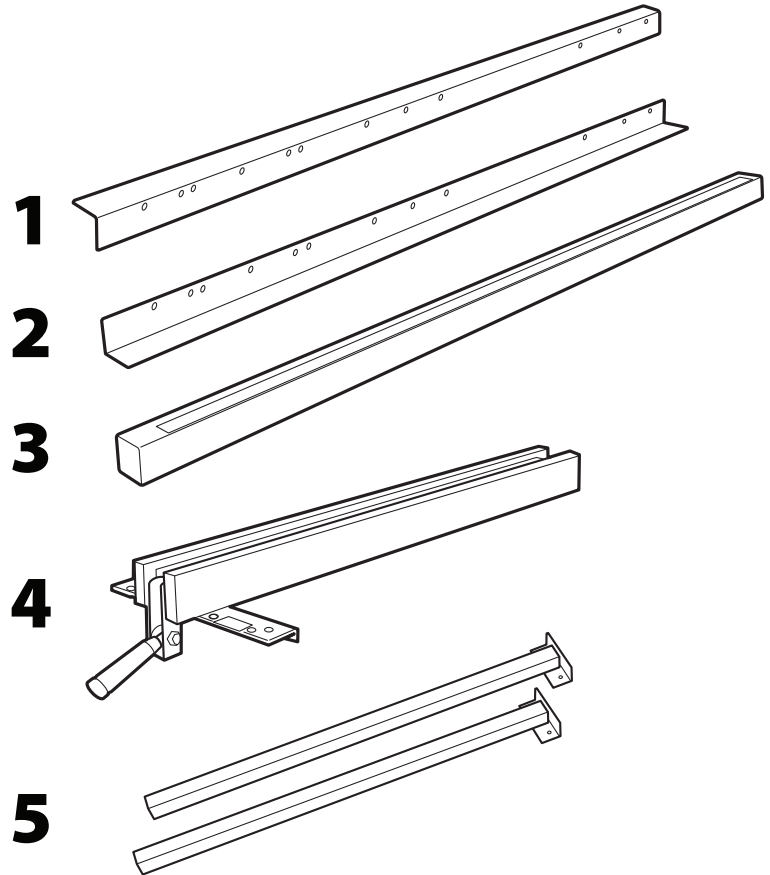
NOTICE: The illustrations contained in this manual show the 36-T30 T3 fence system as it installs on the DELTA 36-729 table saw. These figures are intended to illustrate technique only. The specific configurations and hardware needed to attach this fence to your particular saw may vary.

CARTON CONTENTS

1. Rear Guide Rail (1)
2. Front Guide Rail (1)
3. Guide Tube (1)
4. 36-T30 T3 or 36-T50 T3 Fence (1)
5. Support Legs (included with the 36-T50 T3 only) (2)

HARDWARE PACKAGE

Description	Qty.
3/8"-24 X 1 1/4" hex head screw	2
3/8" Split lock washer	2
3/8"-24 hex flange nut	2
5/16-18 X 7/8" hex head screw with washer	9
5/16-18 X 1 1/8" flat head socket screw	10
5/16 countersunk star washer	2
1/4 -20 x 1/2" button head screw	6
5/16-18 hex flange nut	19
Alignment Gauge	1
3/16" T-handle hex wrench	1
5/32" Hex drive allen wrench	1



ADDITIONAL HARDWARE PACKAGE (included with the 36-T50 T3, for attaching extension table and legs).

Description	Qty.	Description	Qty.
1/4-20 X 1 1/4" Flat head screw	8	10-32 Hex nuts	4
1/4 -20 Hex nut	8	#10 Flat washers	4
1/4 by 7/8 Flat washer	8	3/8-16 Hex nuts	2
1/4 Lock washer	8	1/4 Lock washer	8
#8 X 3/4" Self-tapping screws	8	3/8-16 Leveling feet	2
10-32 X 1 3/4" Pan head bolts	4		

NOTE: The DELTA 36-T30 T3 and 36-T50 T3 are designed to be used with a variety of DELTA table saws. It is also possible to install this fence on non-DELTA saws. This kit contains a variety of hardware types and sizes, not all of which are necessary to attach this fence to your specific saw. Use the hardware that best fits your saw and enables you to attach the fence rails and guide tube securely to the saw.

CARTON CONTENTS

UNPACKING AND CLEANING

Carefully unpack the machine and all loose items from the shipping container(s). Remove the rust-preventative oil from unpainted surfaces using a soft cloth moistened with mineral spirits, paint thinner or denatured alcohol.

⚠ CAUTION: Do not use highly volatile solvents such as gasoline, naphtha, acetone or lacquer thinner for cleaning your machine. After cleaning, cover the unpainted surfaces with a good quality household paste wax.

ASSEMBLY

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

TOOLS REQUIRED

- 5/32 " Hex Wrench (supplied)
- 3/16 " Hex Wrench (supplied)
- Rail Alignment Gauge (supplied)
- Standard Screwdriver (not supplied)
- Phillips Screwdriver (not supplied)
- Adjustable Wrench (not supplied)
- 1/4" drill and drill bit (not supplied)

ASSEMBLY TIME ESTIMATE

This unit will take approximately 1 hour to 1-1/2 hours to assemble.

INSTALL FRONT GUIDE RAIL

1. With the left edge of the front guide rail near the edge of the left extension wing, (see Fig. 3) align the two holes in the table, set approximately eight inches on either side of the blade, with the holes (A) in the front guide rail.
2. Secure with the 5/16-18 flat head screw, washers and nut. Finger tighten only.
3. Ensure the front guide rail is parallel to the cast iron table top by using the rail alignment gauge (B) to check the distance from the front guide rail to the table at both sides of the saw table.
4. Attach remaining screws through the holes in the front guide rail and extension wings using washers and nuts as needed. Ensure the extension wings are level with the cast iron table.
5. Tighten all hardware securing the front guide rail to the table.

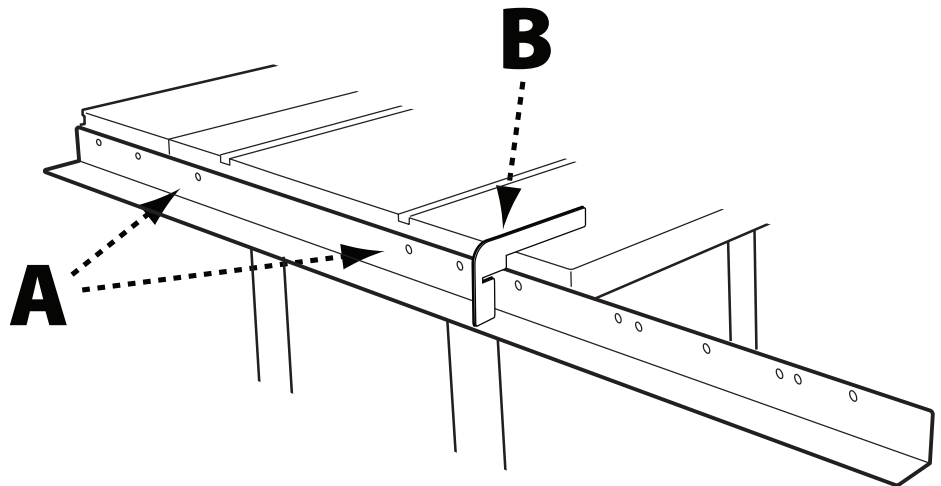


FIGURE 3

NOTE: The front and rear guide rails of the 36-T50 T3 have additional holes (A) (Fig. 5) in the extension end that are used to attach an extension table. If you plan to install an extension table to your table saw, install it before attaching the guide tube. Based on your saw model some holes in the front and rear guide rails may not be used.

ASSEMBLY

ATTACH REAR GUIDE RAIL

1. Align the right edge of the rear guide rail with the right edge of the right extension wing, see Figure 4.
2. Locate the holes in the rear of the table, spaced 8 inches right and left of the blade. Align guide rail holes (A) shown in Figure 4, with those in the table and secure using the appropriate bolt/screws, washers and nuts.
3. Use the gauge (B) to ensure the rear guide rail is parallel with the table.

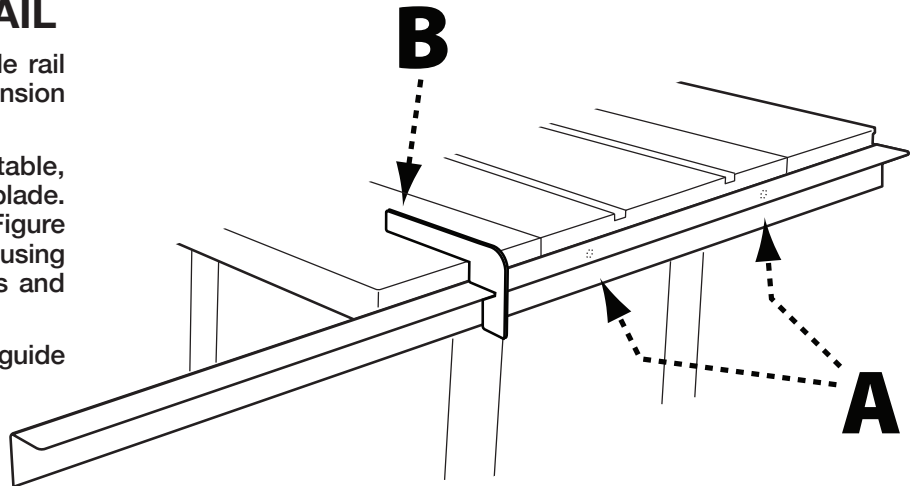


FIGURE 4

(RE) ATTACH EXTENSION WING OR WOODEN TABLE SUPPORT

RE-ATTACHING AN EXISTING EXTENSION WING

If your table saw has an extra extension wing that was removed when you disassembled the old fence rails, re-install it now.

ATTACHING AN ADDITIONAL EXTENSION WING

If you purchased an additional extension wing, install it now using the hardware included with the fence.

1. Fasten the new wing to the existing wing using three 5/16" x 1 1/4" hex head screws, flat washers, and nuts.
2. Secure the front guide rail to the new wing with flat 5/16" hex head screws.

3. Attach the rear guide rail to the new wing using hex head bolts, and hex flange nuts.

CONSTRUCTING AND ATTACHING A WOODEN TABLE SUPPORT

(For use with the DELTA 36-T50 T3 Fence only)

Due to the extended length of the DELTA 36-T50 T3 fence, it is necessary to build a wooden table support to position and support oversized workpieces.

To build a wooden table support, refer to Figure 5.

Accessory extension table 36-T53 is available for use with the 36-T50 T3 ONLY.

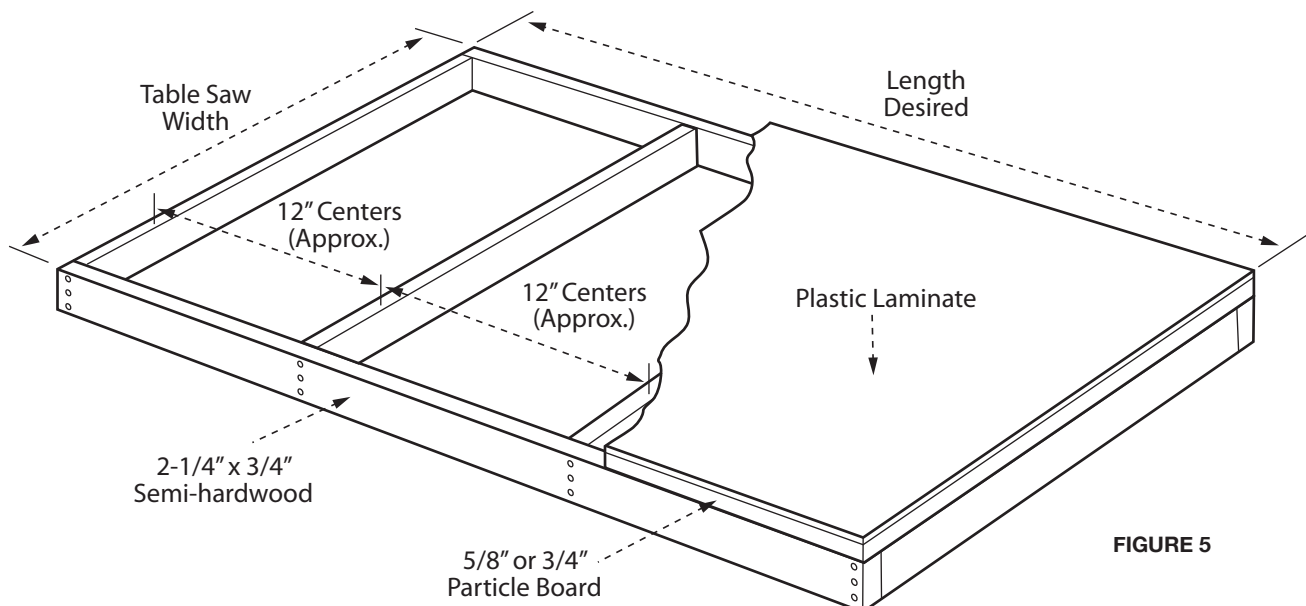


FIGURE 5

ASSEMBLY

Using the legs and braces that came with your DELTA 36-T50 T3, attach the table legs to the extension table.

1. Lay the extension table upside down on the floor or on a bench.
2. Position the table leg (A) in the corner of the extension table (B) as shown in Figure 6. with angle facing toward end of board.
3. Attach the table leg to the table board with four $\frac{3}{4}$ " self-tapping screws (C). Drill a $\frac{1}{4}$ " hole through the two holes in the bracket (D) and through the table skirt. Secure the leg to the table skirt using #10 pan head bolts, washers and nuts.
4. Repeat Step 3 for the remaining leg.

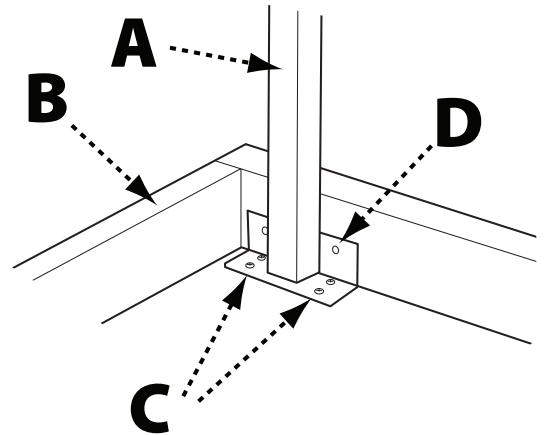


FIGURE 6

Next, attach the threaded leveling feet to each leg as shown in Figure 7.

1. Assemble the $\frac{3}{8}$ " jam nut (A) onto leveling screw (B).
2. Thread the leveling screw into bottom of support leg (C).
3. Assemble the remaining foot assembly to the other leg in the same manner.

NOTE: Height adjustment will be made later

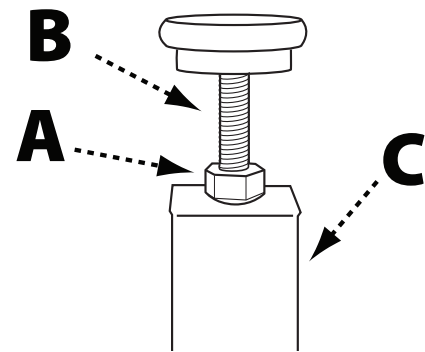


FIGURE 7

Attach the assembled extension table to the front and rear guide rails and saw table.

4. Place table assembly (A) in position between the two rails, as shown in Figure 8. Make sure the saw table edge (B) is flush against edge of the extension table.
5. Using a straight edge (C), make sure the extension table is in the same plane and level with saw table. If necessary, lightly tap up or down and adjust leg leveling screws to bring extension table level with saw table.
6. Use bar clamps as shown in Figure 9 to secure the extension table to the front and rear guide rails.
7. Using the holes (A) in the front and rear guide rails as a template, drill $\frac{1}{4}$ " holes through the front and rear of the extension table.
8. Secure the extension table to the front and rear guide rails using $\frac{1}{4}$ -20 x 1- $\frac{3}{4}$ " flat head Phillips screws, $\frac{1}{4}$ X $\frac{7}{8}$ " O.D. flat washers and hex nuts.

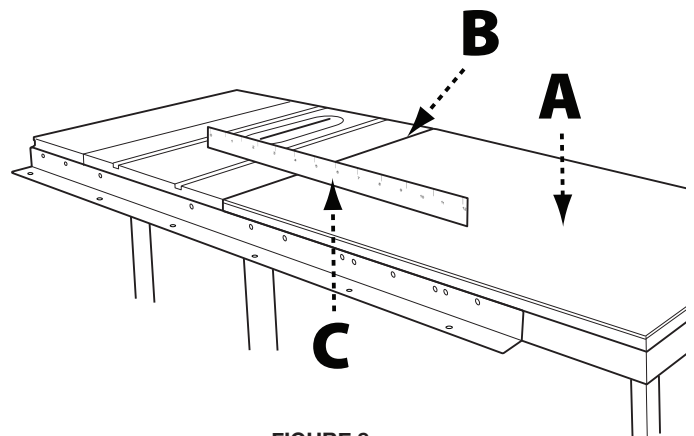


FIGURE 8

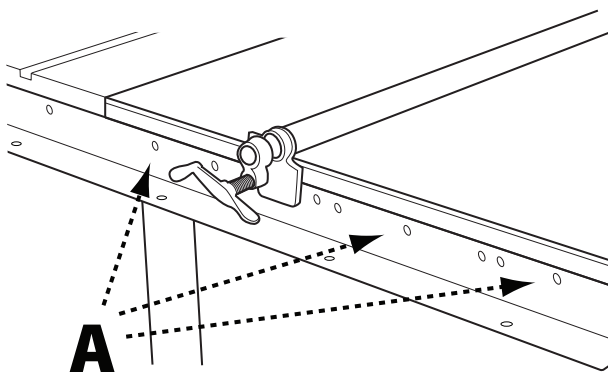


FIGURE 9

ASSEMBLY

ATTACH GUIDE TUBE

1. Align the holes on the bottom of the guide tube (A) with the holes on the front guide rail (B) as shown in Figure 10.
2. Thread six ¼ -20 x ½” screws through the holes in the front guide rail and into the tapped holes in the bottom of the guide tube and tighten securely.

NOTE: If you removed the spreader bar when disassembling the old fence system, re-install it now.

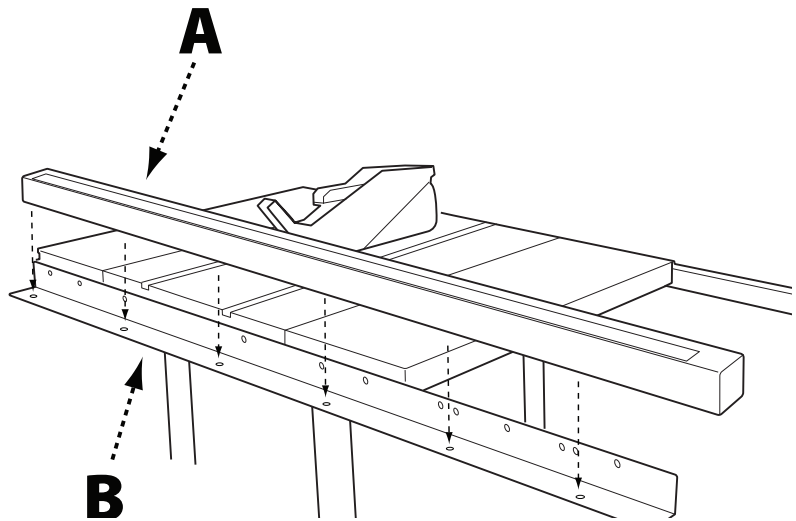


FIGURE 10

INSTALL THE FENCE

1. Place the fence on the guide tube, lift the fence clamping lever (A), and guide the fence over the rear guide rail (B) as shown in Figure 11.
2. Gently push the fence on the guide tube (C).

NOTE: Make sure that the clip on the back of the fence engages the rear guide rail.

3. Push down on fence clamping lever to lock the fence in place.

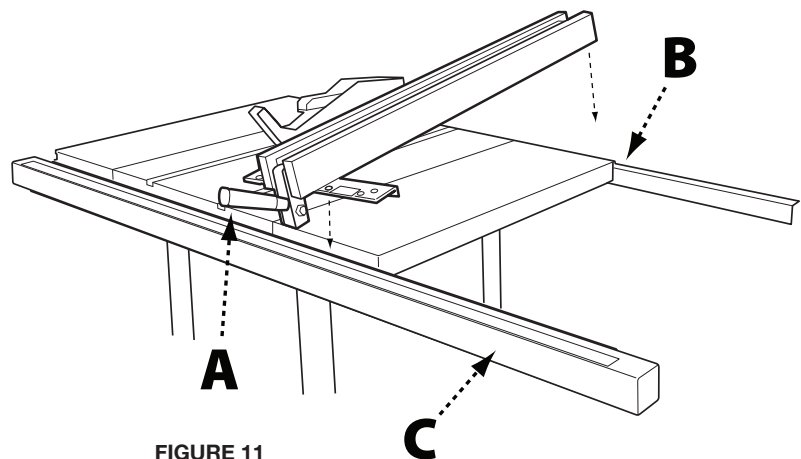


FIGURE 11

OPERATION AND ADJUSTMENTS

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

ALIGNING THE FENCE TO THE MITER GAUGE SLOTS

1. Move the fence (A) (Figure 12) until the bottom edge of the fence is in line with the edge of one of the miter gauge slots.
2. Push down on the fence clamping lever (C) to lock the fence in place. The edge of the fence should be parallel to the miter gauge slot.

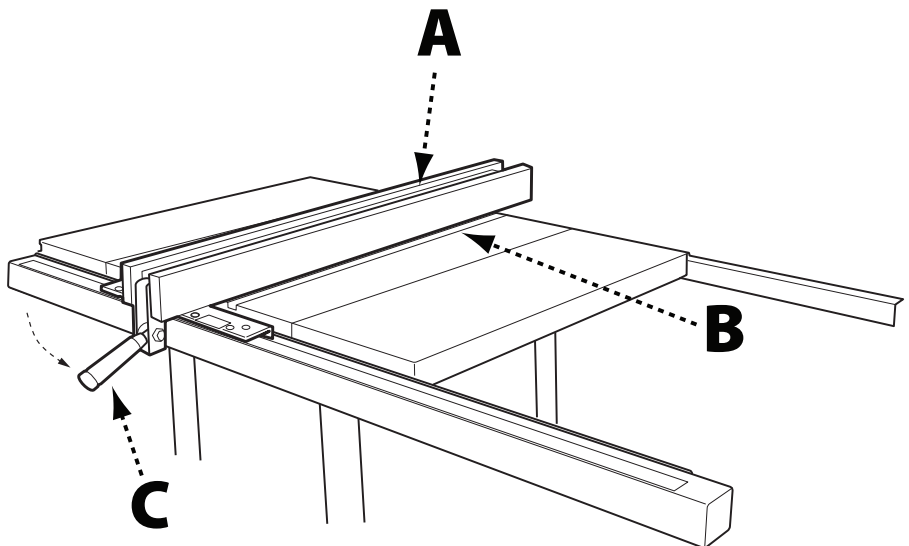


FIGURE 12

OPERATION AND ADJUSTMENTS

TO ADJUST:

1. Lift the fence clamping lever and remove the fence.
2. Slightly tighten or loosen one of the two set screws (D) (Figure 13), using a 3mm hex wrench (not supplied).

IMPORTANT: Very little movement of the set screws is necessary to adjust the fence.

3. Place the fence on the guide tube and check the alignment again.
4. Continue to adjust the screws until the fence edge is parallel to the miter gauge slot.

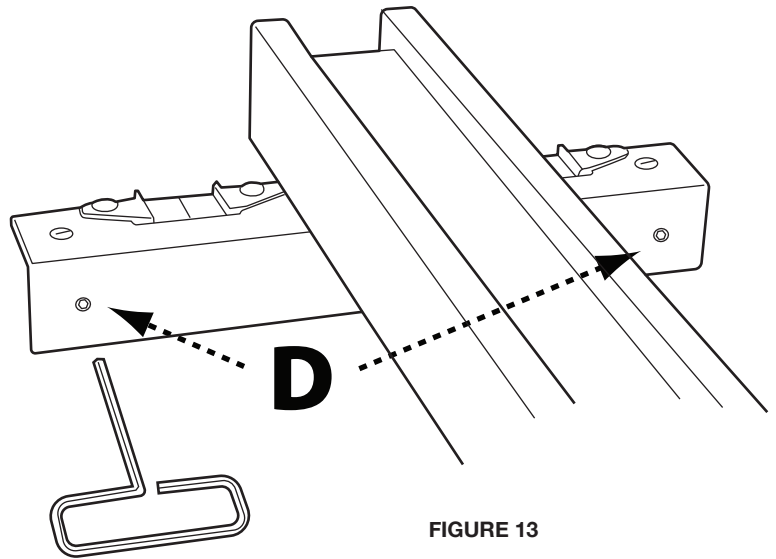


FIGURE 13

SQUARING THE FENCE TO THE TABLE

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

1. Lock the fence in place on the table.
2. Using a square (A) (Figure 14) placed against the middle of the fence, check to see if the fence is perpendicular to the table.

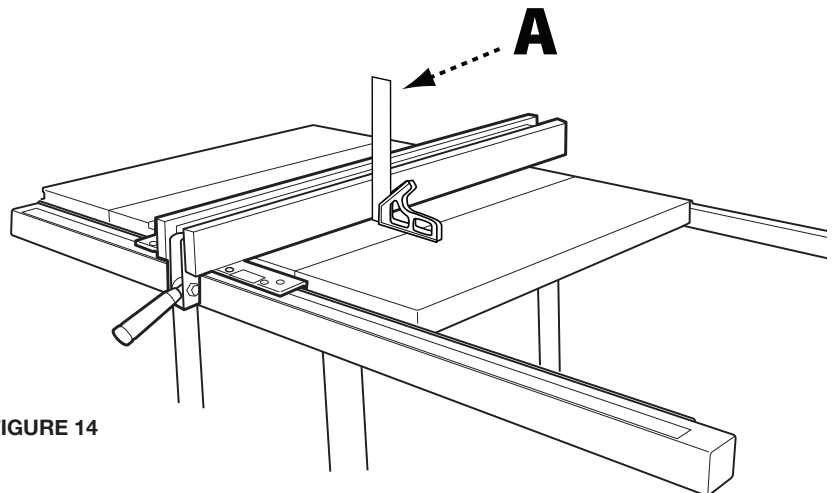


FIGURE 14

TO ADJUST:

1. To adjust, locate the two nylon set screws (A) (Figure 15), on top of the fence.
2. Using a flat-head screwdriver, rotate the nylon set screws to bring the fence perpendicular to the table.
3. Re-check the alignment.
4. Continue to adjust the screws until the fence edge is perpendicular to the table.

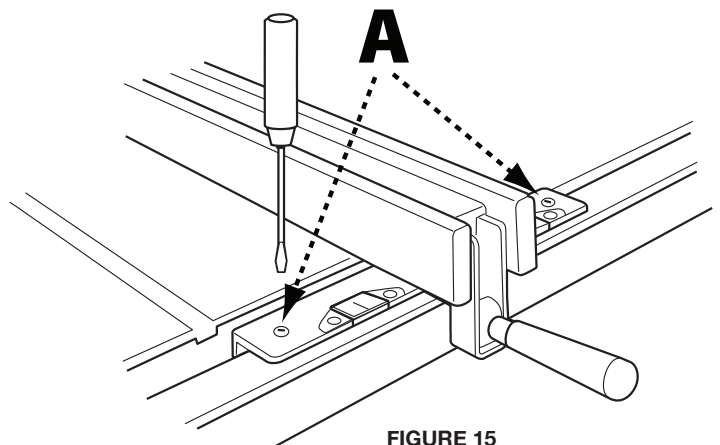


FIGURE 15

OPERATION AND ADJUSTMENTS

ADJUSTING TENSION ON THE FENCE CLAMPING LEVER

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

When the fence is in place against the guide tube and the fence clamping lever (A) (Figure 16) is in the down position, the fence assembly (B) should not move. If the fence does move or if the lever must be forced down into the locked position, the tension on the fence clamping lever must be adjusted. Do the following:

1. Lift the fence clamping lever and remove the fence.
2. Locate the two adjusting screws (D), shown in Figure 13.
3. Use a 3mm hex wrench (not supplied) to adjust the screws.
 - a. If the fence clamping lever is too loose, tighten the adjusting screws.
 - b. If the fence clamping lever is too tight, loosen the adjusting screws.

NOTE: Both screws must be adjusted an equal amount.

4. Place the fence on the guide tube and check again to see if the fence assembly clamps easily and holds securely.
5. Continue to make adjustments as needed.

IMPORTANT: After adjusting the fence clamping lever, ensure the fence is parallel to the miter gauge slot. Adjust if necessary.

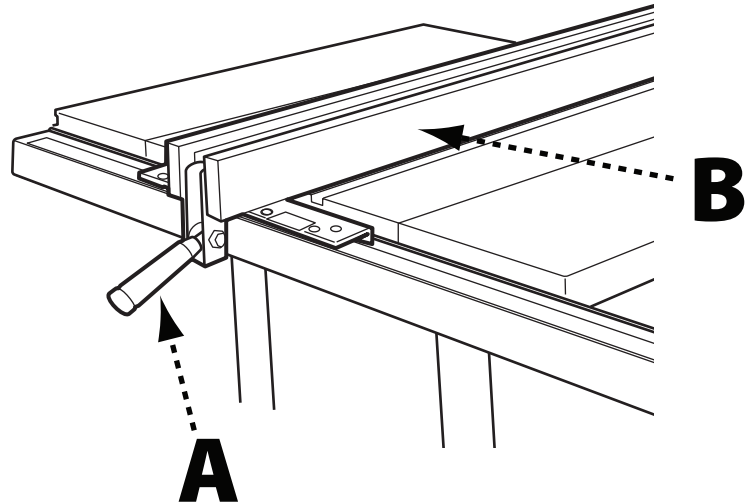


FIGURE 16

ADJUSTING THE SCALE POINTER

The distance the fence is positioned away from the blade is indicated by the pointer (A) (Figure 17). To check the position of the pointer:

1. Place the fence on the guide tube and note the position indicated on the pointer.
2. Lock the fence in place by pushing down on the fence clamping lever.
3. Following the safety instructions in your table saw manual, make a sample cut.
4. Measure the cut piece. It should be the same as the distance indicated by the pointer. If not, the pointer position must be adjusted. To do this:

NOTE: Do not unlock the fence clamping lever or attempt to move the fence.

5. Loosen the two screws (B) and move the pointer so that it indicates the same distance as the width of your sample cut.
6. Tighten the two screws. Move the fence to the opposite side of the blade and repeat above steps with the second pointer.

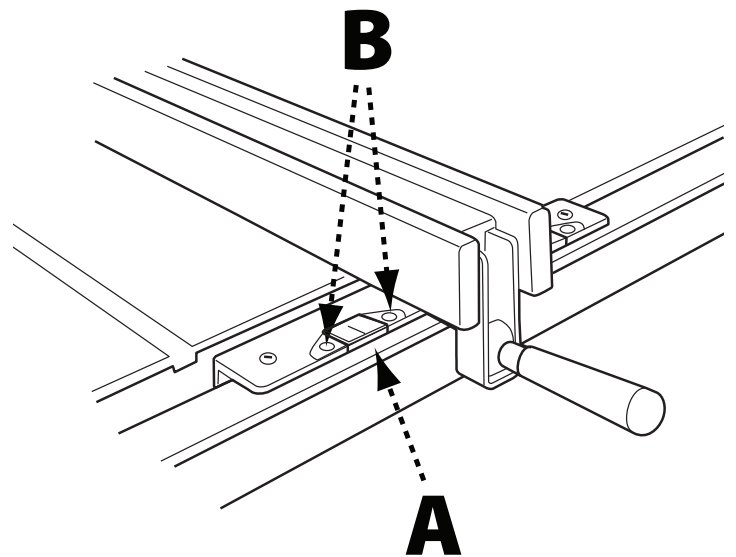


FIGURE 17

TROUBLESHOOTING

All DELTA® machines and accessories are manufactured to high quality standards and are serviced by a network of Authorized Service Centers. To obtain additional information regarding your DELTA® quality product or to obtain parts, service, warranty assistance, or the location of the nearest service center, please call 1-800-223-7278.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

KEEP MACHINE CLEAN

Periodically blow out all air passages with dry compressed air. All plastic parts should be cleaned with a soft damp cloth. NEVER use solvents to clean plastic parts. They could possibly dissolve or otherwise damage the material.

⚠ WARNING: Wear certified safety equipment for eye, hearing and respiratory protection while using compressed air.

LUBRICATION & RUST PROTECTION

Apply household floor paste wax to the machine table or other work surfaces weekly. Or use a commercially available protective product designed for this purpose. Follow the manufacturer's instructions for use and safety.

To clean cast iron tables of rust, you will need the following materials: a sheet of medium Scotch-Brite™ Blending Hand Pad, a can of WD-40® and a can of degreaser. Apply the WD-40 and polish the table surface with the Scotch-Brite pad. Degrease the table, then apply the protective product as described above.

FENCE LUBRICATION

1. Apply paste wax to the fence and the guide tube sliding surfaces weekly.
2. Apply grease to the cam lock, and the cam foot (A) (Figure 18) occasionally to prevent wear.

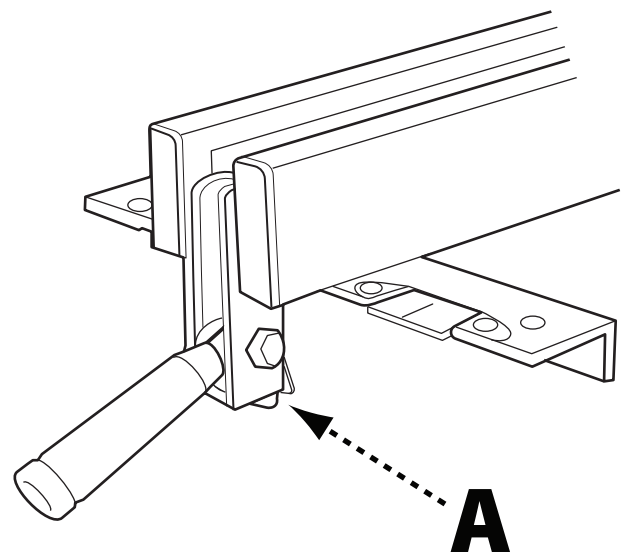


FIGURE 18

SERVICE

REPLACEMENT PARTS

Use only identical replacement parts. For a parts list or to order parts, visit our website at www.DeltaMachinery.com. You can also order parts from your nearest Authorized Warranty Service Center or by calling Technical Service Manager at 1-800-223-7278 to receive personalized support from one of our highly-trained representatives.

SERVICE AND REPAIRS

All quality tools will eventually require servicing and/or replacement of parts. For information about DELTA® Power Equipment Corporation Authorized Warranty Service Center, visit our web site at www.DeltaMachinery.com or call our Technical Service Manager at 1-800-223-7278. All repairs made by our service centers are fully guaranteed against defective material and workmanship.

You can also write to us for information at DELTA® Power Equipment Corporation, 99 Rousch Street, Anderson, SC 29625. Attention: Technical Service Manager. Be sure to include all of the information shown on the nameplate of your tool (model number, type, serial number, date code, etc.)

ACCESSORIES

▲ WARNING: Since accessories other than those offered by DELTA® have not been tested with this product, use of such accessories could be hazardous. For safest operation, only DELTA® recommended accessories should be used with this product.

A complete line of accessories is available from your DELTA® Supplier, DELTA® Factory Service Centers, and DELTA® Authorized Service Centers. Please visit our Web Site www.DeltaMachinery.com for an online catalog or for the name of your nearest supplier.

WARRANTY

To register your tool for warranty service visit our website at www.DeltaMachinery.com.

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

Delta® Power Equipment Corporation

1. WHAT IS COVERED. Delta Power Equipment Corporation (“Company”) will repair or replace, at its option, any new DELTA® accessory or service part which is purchased at retail in the United States or Canada and which in normal use has proven to be defective in workmanship or material, subject to the conditions stated in this Limited Warranty. This Limited Warranty covers only materials and labor. All transportation costs are Customer’s responsibility.

2. WARRANTY PERIOD. All warranty claims must be submitted within two from the date of retail purchase of the new accessory. For all service parts and factory refurbished DELTA® accessories, the warranty period is 180 days.

3. HOW TO OBTAIN SERVICE. To obtain warranty service, you must return the defective product, at your expense, to a service center authorized by Company to perform warranty service (a “DELTA® Authorized Service Center”) within the applicable warranty period, together with acceptable proof of purchase, such as your original receipt bearing the date of purchase, or product registration number. Company reserves the right to restrict warranty claim service to the country where the purchase was made and/or to charge for the cost to export service parts or provide warranty service in a different country. On-line purchases are deemed made in the United States. For the location of your nearest DELTA® Authorized Service Center, call Company’s Customer Care Center at (800) 223-7278.

4. EXCLUSIONS.

- Company does not offer any warranty on products purchased in used or damaged condition.
- Company does not warranty any products purchased outside the United States or Canada
- Company will not be responsible for any damage that has resulted from normal wear, misuse, abuse or any repair or alteration made by anyone other than a DELTA® Authorized Service Center or a designated representative of Company’s Customer Care Center.
- All IMPLIED WARRANTIES are expressly limited to the warranty period identified above.
- Under no circumstances will Company be liable for INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL damages.
- This limited warranty is Company’s sole warranty and sets forth the customer’s exclusive remedy with respect to defective products; all other warranties, express or implied, whether of merchantability, fitness for purpose, or otherwise, are expressly disclaimed by Company, except as stated above.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the limitation of implied warranties, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces. For further details of warranty coverage and warranty repair information, call (800) 223-7278. To register your products online, we encourage you to visit our website and register for a FREE DELTA Member Account at <http://www.deltamachinery.com/register>.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country-specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

SOMMAIRE

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES.....	13	UTILISATION ET REGLAGES	20
CONSIGNES DE SECURITE – DEFINITIONS.....	13	DEPANNAGE.....	23
REGLES GENERALES DE SECURITE.....	14	ENTRETIEN.....	23
DESCRIPTION FONCTIONNELLE	15	SERVICE APRES-VENTE ET REPARATIONS	23
CONTENU DES CARTONS.....	16	ACCESSOIRES	24
ASSEMBLAGE	17	GARANTIE.....	24

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES



⚠ WARNING: Lire tous les avertissements et instructions d'utilisation avant d'utiliser tout outil ou équipement. Toujours suivre les précautions de sécurité de base pour réduire le risque de blessure corporelle. Une utilisation, un entretien ou une modification impropre des outils ou équipements pourrait entraîner de graves blessures ou des dommages matériels. Les outils et équipements sont conçus pour certaines applications. Ce produit NE doit PAS être modifié et/ou utilisé pour d'autres applications que celles pour lesquelles il a été conçu.

En cas de questions à propos du domaine d'application du produit, NE PAS utiliser celui-ci avant d'avoir écrit à DELTA® Power Equipment Corporation et obtenu nos conseils. Nous contacter en ligne à www.DeltaMachinery.com ou par courrier postal à l'attention du Directeur du Service Technique, DELTA® Power Equipment Corporation, 99 Roush Street, Anderson, SC 29625, USA. Les informations concernant une utilisation sûre et correcte de cet outil sont disponibles aux sources suivantes :

- Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851 or online at www.powertoolinstitute.com
- National Safety Council, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201
- American National Standards Institute, 25 West 43rd Street, 4th floor, New York, NY 10036
www.ansi.org – ANSI 01.1 relatives aux Exigences de Sécurité pour les Machines à Travailler le Bois
- U.S. Department of Labor regulations www.osha.gov

CONSERVER CES DIRECTIVES

MESURES DE SECURITE - DEFINITIO

Ce manuel contient des informations importantes que vous devriez bien assimiler. Ces informations portent sur VOTRE SECURITE et LA PREVENTION DES PROBLEMES D'EQUIPEMENT. Pour vous aider à identifier ces informations, nous utilisons les symboles ci-dessous. Veuillez lire attentivement ce manuel en portant une attention particulière à ces sections.

⚠ DANGER: Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des blessures graves.

⚠ WARNING: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou des blessures graves.

⚠ CAUTION: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

NOTICE: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des dommages matériels.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

⚠ WARNING: Certaines poussières produites par les activités de ponçage, sciage, meulage, perçage et autres activités de construction contiennent des produits chimiques pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. Voici quelques exemples de ces produits chimiques.

- Le plomb contenu dans les peintures à base de plomb
- La silice cristalline de la brique, du ciment et d'autres produits de maçonnerie
- L'arséniate de cuivre et de chrome provenant du bois traité chimiquement (CCA)

Les risques liés à l'exposition à ces poussières varient selon la fréquence à laquelle l'utilisateur travaille avec ce type de matériaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques, travailler dans un endroit bien ventilé et porter un équipement de sécurité approuvé comme un masque anti-poussières conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

REGLES GENERALES DE SECURITE

- **POUR SA SECURITE PERSONNELLE, LIRE LA NOTICE D'UTILISATION AVANT DE METTRE LA MACHINE EN MARCHÉ.** Une connaissance complète de l'outil permettra de réduire au maximum les risques d'accident et de blessures.
- **PORTER DES DISPOSITIFS DE PROTECTION OCULAIRES ET AUDITIFS, TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SECURITE.** Les lunettes ordinaires NE sont PAS des lunettes de sécurité. UTILISER DES ÉQUIPEMENTS DE SURETÉ HOMOLOGUÉS. Les dispositifs de protection oculaires doivent être conformes aux normes ANSI Z87.1. Les dispositifs de protection auditive doivent être conformes aux normes ANSI S3.19.
- **PORTER UNE TENUE APPROPRIÉE.** Pas de cravates, gants, vêtements amples, bagues, bracelets ni autres bijoux qui peuvent être pris dans les pièces mobiles. L'usage de chaussures antidérapantes est recommandé. Placer les cheveux longs sous une protection.
- **NE PAS UTILISER LA MACHINE DANS UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX.** L'utilisation d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés peut entraîner des décharges électriques ou une électrocution. Garder la zone de travail bien éclairée pour éviter de trébucher ou d'exposer les doigts, les mains ou les bras à une situation dangereuse.
- **GARDER LES OUTILS ET LES MACHINES EN PARFAIT ÉTAT.** Garder les outils affûtés et propres afin d'en obtenir un meilleur et plus sûr rendement. Suivre les instructions pour lubrifier et changer les accessoires. Les outils et les machines mal entretenus peuvent se dégrader davantage, et/ou causer des blessures.
- **INSPECTER LES PIÈCES POUR DÉCELER TOUT DOMMAGE.** Avant d'utiliser la machine, vérifier s'il n'y a pas de pièces endommagées. Vérifier l'alignement des pièces mobiles et si ces pièces ne se coincent pas, ne sont pas cassées, ou toute autre condition pouvant affecter leur fonctionnement. Toute pièce ou protection endommagée doit être réparée ou remplacée avec DELTA® ou des pièces de rechange agréées par l'usine. Les pièces endommagées peuvent abîmer davantage la machine et/ou entraîner des blessures.
- **GARDER L'AIRE DE TRAVAIL PROPRE.** Des zones de travail et établis encombrés favorisent les accidents.
- **GARDER LES ENFANTS ET LES VISITEURS À DISTANCE.** L'atelier est un lieu potentiellement dangereux. Les enfants et les visiteurs peuvent se blesser.
- **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** S'assurer que l'interrupteur est sur 'OFF' (arrêt) avant de brancher le cordon d'alimentation. En cas de coupure de courant, placer l'interrupteur sur 'OFF'. Un démarrage accidentel peut entraîner des blessures. Ne pas toucher les fiches métalliques de la prise lorsque vous débranchez ou branchez le cordon.
- **UTILISER LES DISPOSITIFS DE PROTECTION.** Vérifier que tous les dispositifs de protection sont bien en place, bien fixés et en bon état de marche pour éviter les blessures.
- **ENLEVER LES CLES DE REGLAGE ET CELLES DE SERRAGE AVANT DE METTRE LA MACHINE EN MARCHÉ.** Les outils, les chutes et autres débris peuvent être violemment projetés et blesser.
- **UTILISER LA MACHINE APPROPRIÉE.** Ne pas forcer la machine ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu. Cela pourrait causer des dommages à la machine et/ou des blessures.
- **UTILISER LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** L'utilisation d'accessoires non recommandés par DELTA® peut endommager la machine et blesser l'utilisateur.
- **UTILISER UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE APPROPRIÉE.** S'assurer du bon état de la rallonge. Lors de l'utilisation d'une rallonge, s'assurer que celle-ci est d'un calibre suffisant pour l'alimentation nécessaire à la machine. Une rallonge de calibre insuffisant entraînera une perte de tension et donc une perte de puissance et une surchauffe. Consulter le Tableau sur Les Rallonges Électriques pour obtenir le calibre approprié en fonction de la longueur de la rallonge et de l'ampérage de la machine. S'il y a un doute, utiliser une rallonge d'un calibre supérieur. Plus le chiffre est petit, plus le fil est gros.
- **BIEN FIXER LA PIÈCE À TRAVAILLER.** Utilisez des brides ou un étau si nécessaire. La perte de contrôle d'une pièce peut causer des blessures.
- **AVANCER LA PIÈCE DANS LE SENS CONTRAIRE À LA ROTATION DE LA LAME, DE LA FRAISE OU DE LA SURFACE ABRASIVE.** L'avance dans l'autre sens peut entraîner une projection violente de la pièce.
- **NE PAS FORCER LA MACHINE EN AVANÇANT LA PIÈCE TROP VITE.** Cela pourrait occasionner des dommages à la machine et/ou des blessures.
- **NE PAS SE PENCHER AU-DESSUS DE LA MACHINE.** Une perte d'équilibre peut entraîner une chute sur la machine en marche et causer des blessures.
- **NE JAMAIS MONTER SUR LA MACHINE.** On peut se blesser gravement si la machine bascule ou si l'on touche accidentellement son outil tranchant.
- **NE JAMAIS LAISSER LA MACHINE EN MARCHÉ SANS SURVEILLANCE. COUPER LE COURANT.** Ne pas quitter la machine tant qu'elle n'est pas complètement arrêtée. Un enfant ou un visiteur pourrait se blesser.
- **METTRE LA MACHINE À L'ARRÊT (POSITION OFF) ET LA DEBRANCHER** avant d'installer ou d'enlever des accessoires, changer les coupeurs, régler ou changer des paramètres. S'assurer lors de réparations de verrouiller le commutateur de marche en position 'OFF'. Un démarrage accidentel pourrait entraîner des blessures.
- **METTRE L'ATELIER À L'ABRI DES ENFANTS AU MOYEN DE CADENAS, D'INTERRUPTEURS PRINCIPAUX OU EN ENLEVANT LES**

BOUTONS DES DISPOSITIFS DE MISE EN MARCHÉ. Le démarrage accidentel de la machine par un enfant ou un visiteur peut entraîner des blessures.

- . RESTER VIGILANT, ATTENTIF, ET FAIRE PREUVE DE BON SENS. NE PAS UTILISER LA MACHINE EN CAS DE FATIGUE OU SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES, D'ALCOOL OU DE MÉDICAMENTS. Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- **⚠ WARNING:** L'UTILISATION DE CET OUTIL PEUT PRODUIRE ET DISPERSER DE LA POUSSIERE OU D'AUTRES PARTICULES EN SUSPENSION DANS L'AIR, TELLES QUE LA SCIURE DE BOIS, LA POUSSIERE DE SILICIUM CRISTALLIN ET LA POUSSIERE D'AMIANTE. Diriger les particules loin du visage et du corps. Toujours utiliser l'outil dans un espace bien ventilé et prévoir l'évacuation de la poussière. Utiliser un système de dépoussiérage si possible. L'exposition à la poussière peut causer des problèmes de santé graves et permanents, respiratoires ou autres, tels que la silicose (maladie pulmonaire grave) et le cancer, et même la mort de la personne affectée. Éviter de respirer de la poussière et de rester en contact prolongé avec celle-ci. En laissant la poussière pénétrer dans les yeux ou la bouche, ou en la laissant reposer sur la peau, il existe un risque de promouvoir l'absorption de substances toxiques. Toujours porter des dispositifs de protection respiratoire de taille appropriée homologués NIOSH/OSHA, conçus pour l'exposition à la poussière et laver à l'eau et au savon les surfaces corporelles exposées.

DESCRIPTION FONCTIONNELLE

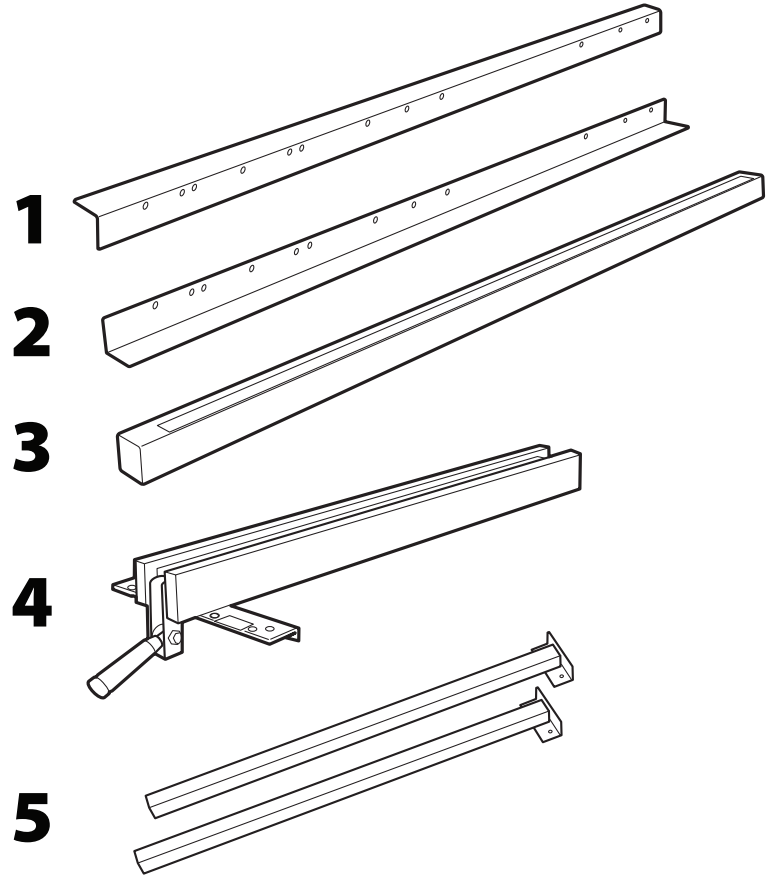
Les systèmes de guide DELTA 36-T30 T3 et DELTA 36-T50 T3 comprennent l'assemblage de guide, les rails avant et arrière du guide, le tube du guide avant de même que le matériel de montage pour monter le système de guide sur la plupart des établis pour scie DELTA et sur certains établis pour scie d'autres marques.

Le système de guide DELTA 36-T30 T3 comprend également un kit accessoire de pieds, utilisable avec une rallonge d'établi en bois. La rallonge d'établi en bois est vendue séparément ou peut être fabriquée en suivant les instructions contenues dans ce manuel.

NOTE: Les images contenues dans ce manuel illustrent le système de guide DELTA 36-T30 T3 lors de son installation sur l'établi pour scie DELTA 36-729. Ces images ont uniquement pour but d'illustrer la technique. Les configurations et matériels spécifiques nécessaires pour attacher ce guide à votre établi en particulier peuvent être différents.

CONTENU DES CARTONS

1. Rail arrière du guide (x1)
2. Rail avant du guide (x1)
3. Tube du guide (x1)
4. Guide, modèle 36-T30 T3 ou 36-T50 T3 (x1)
5. Pieds de support (fournis seulement avec le 36-T50 T3) (x2)



ACCESSOIRES DE MONTAGE

Description	Qté
Vis à tête hexagonale 3/8-24x1 1/4"	2
Rondelle fendue de blocage 3/8"	2
Écrou à bride hexagonal 3/8-24	2
Vis à tête hexagonale 5/16-18x7/8" avec rondelle	9
Vis à tête plate et creuse 5/16-18x1 1/8"	10
Rondelle éventail à tête fraisée 5/16	2
Vis à tête bombée 1/4-20x1/2"	6
Écrou à bride hexagonal 5/16-18	19
Jauge d'alignement	1
Clé hexagonale à poignée en T 3/16"	1
Clé Allen avec adaptateur hexagonal 5/32"	1

ACCESSOIRES ADDITIONNELS DE MONTAGE (inclus avec le 36-T50 T3, pour attacher la rallonge et les pieds).

Description	Qté	Description	Qté
Vis à tête plate 1/4-20x1 1/4"	8	Écrou hexagonal 10-32	4
Écrou hexagonal 1/4-20	8	Rondelle plate #10	4
Rondelle plate 1/4 par 7/8	8	Écrou hexagonal 3/8-16	2
Rondelle de blocage 1/4	8	Rondelle de blocage 1/4	8
Vis auto-taraudeuse #8x3/4"	8	Pied fileté de mise à niveau 3/8-16	2
Boulon à tête cylindrique 10-32x 3/4"	4		

NOTE: Les modèles DELTA 36-T30 T3 et 36-T50 T3 sont conçus pour une utilisation avec de nombreux établis pour scie DELTA et certains d'autres marques. Les accessoires de montage sont de types et de tailles variés, et ne sont peut-être pas tous nécessaires pour attacher ce guide à votre établi pour scie. Utiliser les accessoires de montage appropriés pour votre établi vous permettant d'attacher en toute sécurité les rails de guide et le tube du guide à votre établi.

CONTENU DES CARTONS

DEBALLAGE ET NETTOYAGE

Soigneusement déballer la machine et toutes les pièces non fixées du/des emballage(s) d'expédition. Retirer l'huile anti corrosion des surfaces non peintes à l'aide d'un chiffon doux humidifié avec un solvant inorganique, du diluant à peinture ou de l'alcool dénaturé.

CAUTION: Ne pas utiliser de solvants hautement volatils tel l'essence, le naphte, l'acétone ou du diluant à laque pour nettoyer votre machine. Après le nettoyage, couvrir les surfaces non peintes d'une cire à parquets d'usage domestique de bonne qualité.

ASSEMBLAGE

⚠ WARNING: Pour réduire le risque de blessures, éteindre l'outil et le débrancher avant d'installer et de retirer tout accessoire, avant tout réglage ou réparation. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

OUTILS NECESSAIRES POUR L'ASSEMBLAGE

Clé hexagonale 5/32" (fournie)
Clé hexagonale 3/16" (fournie)
Jauge d'alignement de rail (fournie)
Tournevis standard (non fourni)
Tournevis Phillips (non fourni)
Clé réglable (non fournie)
Perceuse et forets 1/4" (non fournis)

TEMPS D'ASSEMBLAGE ESTIME

Il faut environ 1h à 1h30 pour assembler cette unité.

INSTALLER LE RAIL DE GUIDE AVANT

1. Avec le rebord gauche du rail de guide avant près du rebord de la rallonge d'établi gauche (voir Fig. 3), aligner les deux trous de l'établi, compter approximativement 8 pouces (20,5cm) sur l'un des côtés de la lame, avec les trous (A) dans le rail de guide avant.
2. Maintenir avec la vis à tête plate 5/16-18, les rondelles et l'écrou. Serrer uniquement à la main.
3. S'assurer que le rail de guide avant est parallèle à l'établi de fonte en utilisant la jauge d'alignement de rail (B) pour vérifier la distance à partir du rail de guide avant jusqu'à l'établi sur les deux côtés de l'établi pour scie.
4. Attacher les vis restantes dans les trous du rail de guide avant et des rallonges d'établi en utilisant rondelles et écrous quand nécessaire. S'assurer que les rallonges d'établi sont au niveau de l'établi de fonte.
5. Serrer tous les accessoires de montage maintenant le rail de guide avant à l'établi.

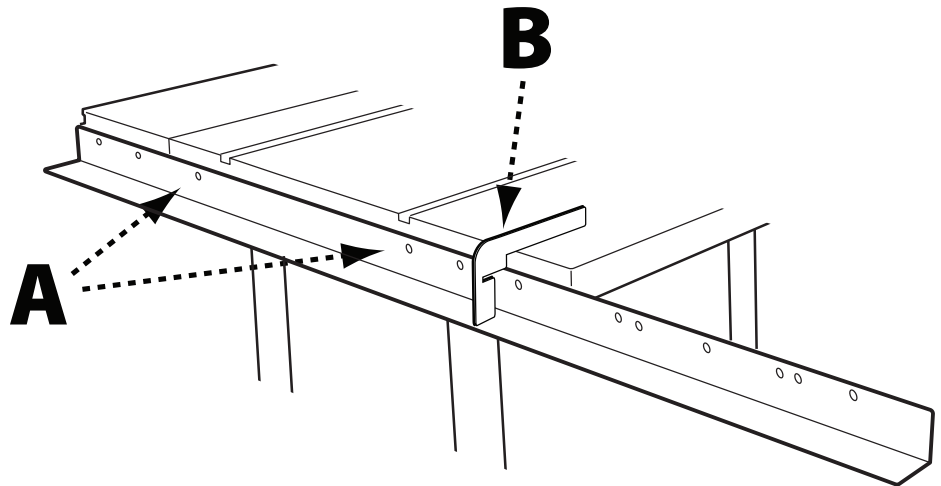


FIGURE 3

NOTE: Les rails de guide avant et arrière du modèle 36-T50 T3 ont des trous supplémentaires (A) (Fig. 5) dans l'extrémité de la rallonge, utilisés pour attacher une rallonge d'établi. Si vous pensez attacher une rallonge d'établi à votre établi, installez celle-ci avant d'attacher le tube du guide. En fonction de votre modèle de scie, certains trous dans les rails de guide avant et arrière peuvent ne pas être utilisés.

INSTALLER LE RAIL DE GUIDE ARRIERE

1. Aligner le bord droit du rail de guide arrière avec le bord droit de la rallonge droite, voir Figure 4.
2. Repérer les trous à l'arrière de l'établi, espacés de 8 pouces à droite et à gauche de la lame. Aligner les trous du rail de guide (A) indiqués dans Figure 4, avec ceux de l'établi et fixer à l'aide des boulons/vis, rondelles et écrous appropriés.
3. Utiliser la jauge (B) pour s'assurer que le rail de guide arrière est parallèle à l'établi.

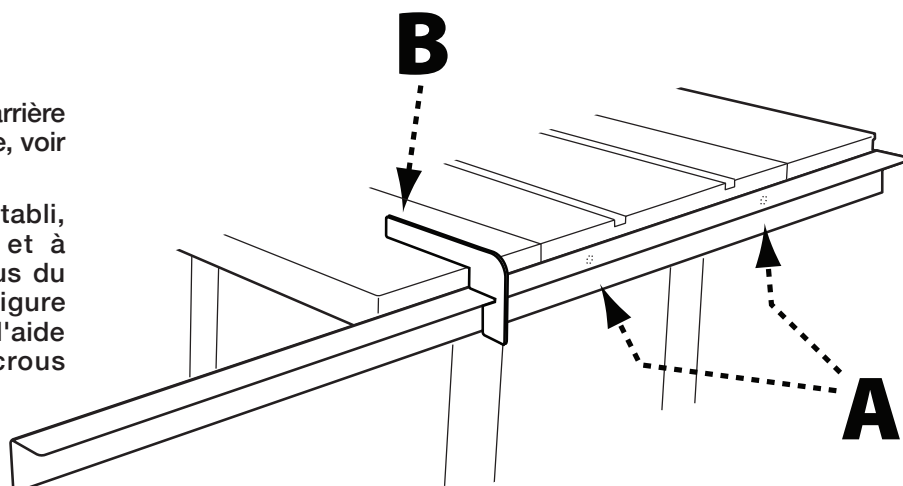


FIGURE 4

(R)ATTACHER LA RALLONGE OU LE SUPPORT EN BOIS DE L'ETABLI

(R)ATTACHER UNE RALLONGE EXISTANTE

Si l'établi est muni d'une rallonge supplémentaire retirée lors du désassemblage des anciens rails de guide, l'installer à nouveau maintenant.

ATTACHER UNE RALLONGE SUPPLEMENTAIRE

En cas d'achat d'une rallonge supplémentaire, l'installer maintenant en utilisant les accessoires de montage fournis avec le guide.

1. Fixer la nouvelle rallonge sur l'existante en utilisant trois vis à tête hexagonale 5/16" x 1 1/4", rondelles et écrous.
2. Fixer le rail de guide avant sur la nouvelle rallonge avec les vis plates à tête hexagonale 5/16".

3. Attacher le rail de guide arrière sur la nouvelle rallonge en utilisant les boulons à tête hexagonale et les écrous à bride hexagonale.

CONSTRUIRE ET ATTACHER UN SUPPORT D'ETABLI EN BOIS

(Seulement pour une utilisation avec le guide modèle 36-T50 T3)

Due to the extended length of the DELTA 36-T50 T3 fEn raison de la grande longueur du guide DELTA 36-T50 T3, il est nécessaire de construire un support d'établi en bois pour positionner et soutenir les pièces à couper de grandes dimensions.

Pour construire un support d'établi en bois, se référer à Figure 5.

La rallonge accessoire d'établi 36-T53 ne peut SEULEMENT être utilisée qu'avec le 36-T50 T3.

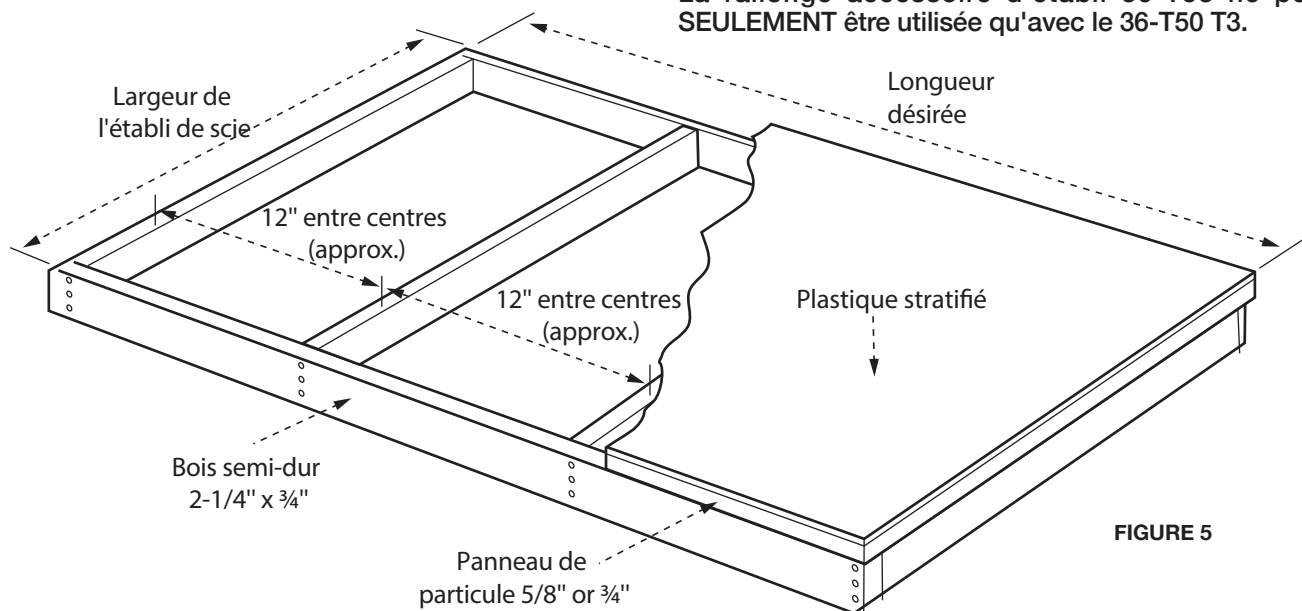


FIGURE 5

ASSEMBLAGE

Attacher les pieds de l'établi sur la rallonge d'établi en utilisant les pieds et traverses accompagnant le modèle DELTA 36-T50 T3.

1. Retourner la rallonge d'établi à plat sur le sol ou un banc.
2. Placer le pied d'établi (A) dans le coin de la rallonge d'établi (B) tel illustré dans Figure 6, avec l'angle faisant face à l'extrémité de la planche.
3. Attacher le pied d'établi à la planche de l'établi avec quatre vis auto taraudeuses de $\frac{3}{4}$ " (C). Percer un trou de $\frac{1}{4}$ " dans les deux trous du support (D) et le revêtement de l'établi. Fixer les pieds au revêtement de l'établi en utilisant les boulons à tête cylindriques, rondelles et écrous.
4. Répéter l'étape 3 pour l'autre pied.

Ensuite, attacher un pied fileté de mise à niveau sur chaque pied tel illustré dans Figure 7.

1. Placer le contre écrou de $\frac{3}{8}$ " (A) sur la vis de mise à niveau (B).
2. Visser la vis de mise à niveau sur la base du pied de support (C).
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour l'autre pied.

NOTE: la hauteur sera ajustée plus tard.

Attacher la rallonge d'établi assemblée sur les rails de guide avant et arrière et sur l'établi de scie.

4. Mettre l'assemblage d'établi (A) en place entre les deux rails, tel illustré en Figure 8. S'assurer que le rebord de l'établi de scie (B) est bien à plat contre le rebord de la rallonge d'établi.
5. Utiliser une règle droite (C) pour s'assurer que la rallonge d'établi est dans le même plan et à niveau avec l'établi de scie. Si nécessaire, frapper légèrement les éléments vers le haut ou le bas et régler les vis de mise à niveau des pieds pour mettre à niveau la rallonge d'établi avec l'établi de scie.
6. Utiliser des serre-joints tel illustré dans Figure 9 pour fixer la rallonge d'établi sur les rails de guide avant et arrière.
7. Utiliser les trous (A) sur les rails de guide avant et arrière comme gabarit pour percer des trous de $\frac{1}{4}$ " dans l'avant et l'arrière de la rallonge d'établi.
8. Fixer la rallonge d'établi sur les rails de guide avant et arrière en utilisant des vis Phillips à tête plate $\frac{1}{4}$ -20 x $1 \frac{3}{4}$ ", des rondelles plates $\varnothing \frac{1}{4}$ x $\frac{7}{8}$ et des écrous hexagonaux.

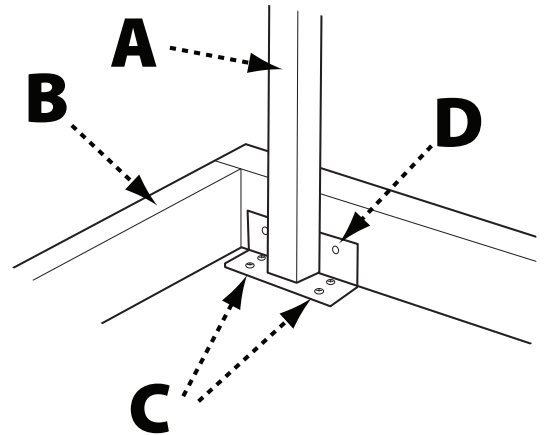


FIGURE 6

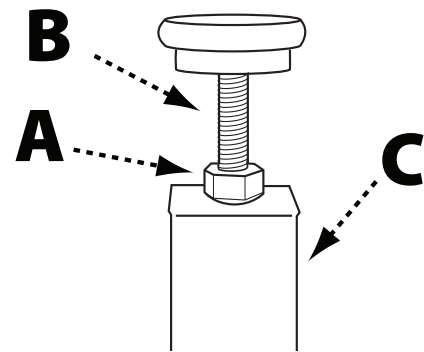


FIGURE 7

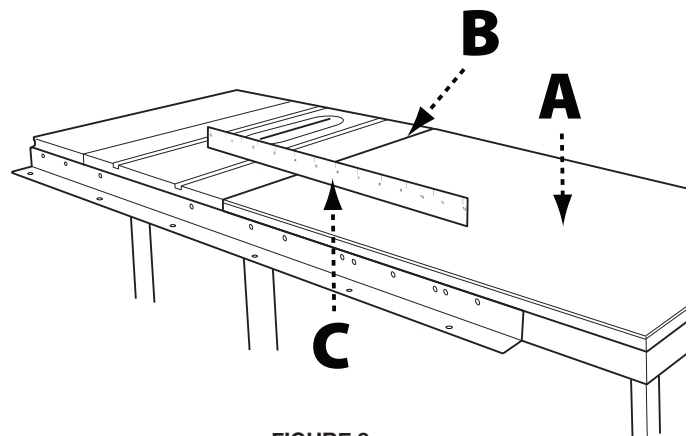


FIGURE 8

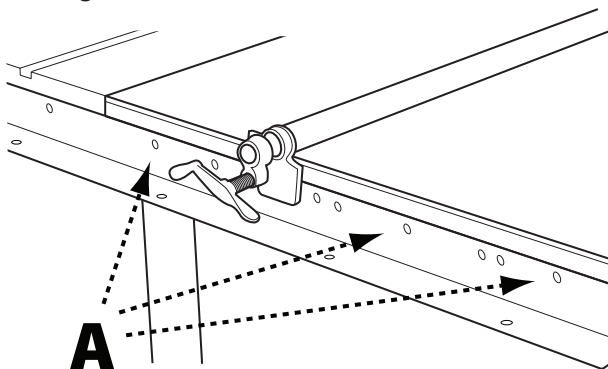


FIGURE 9

ASSEMBLAGE

ATTACHER LE TUBE DU GUIDE

1. Align the holes on the bottom of the guide rail with those of the front guide rail (A) as illustrated in Figure 10.
2. Visser six vis de ¼ -20x1/2" dans les trous du rail de guide avant et dans les trous taraudés à la base du tube du guide et serrer solidement.

NOTE: Si la barre d'écartement a été retirée lors du désassemblage de l'ancien système de guide, l'installer à nouveau maintenant.

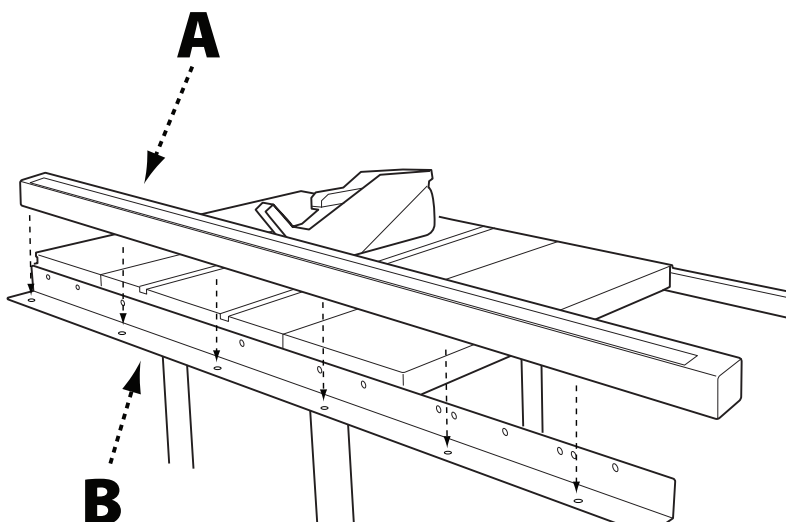


FIGURE 10

INSTALLER LE GUIDE

1. Placer le guide sur son tube, relever le levier de serrage du guide (A), puis placer le guide au-dessus du rail arrière du guide (B) tel illustré en Figure 11.
2. Enfoncer délicatement le guide sur son tube (C).

NOTE: S'assurer que le clip à l'arrière du guide s'engage dans le rail de guide arrière.

3. Abaisser le levier de serrage du guide pour bloquer le guide en position.

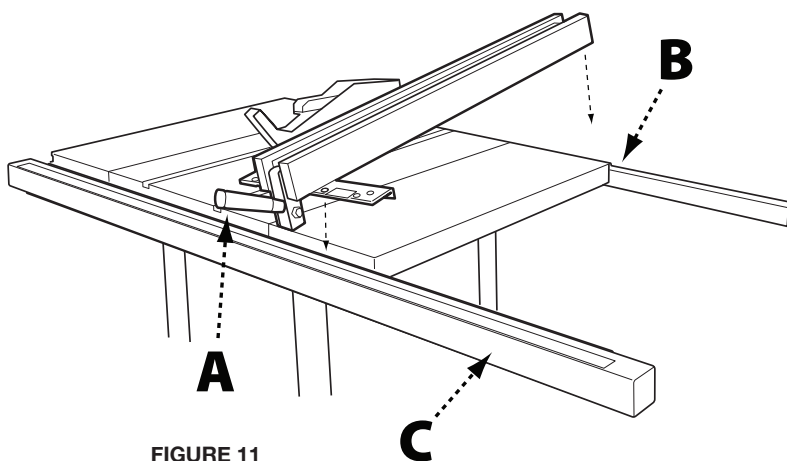


FIGURE 11

FONCTIONNEMENT ET REGLAGES

⚠ WARNING: Réduire le risque de blessures corporelles graves, en éteignant l'outil et en le débranchant avant d'installer et de retirer tout accessoire, avant tout réglage ou réparation. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

ALIGNER LE GUIDE SUR LES RAINURES DU GUIDE A ONGLETS

1. Déplacer le guide (A) (Figure 12) jusqu'à ce que le bord inférieur du guide s'aligne avec le bord de l'une des rainures du guide à onglets.
2. Abaisser le levier de serrage du guide (C) pour bloquer le guide en position. Le bord du guide devrait être parallèle avec la rainure du guide à onglets.

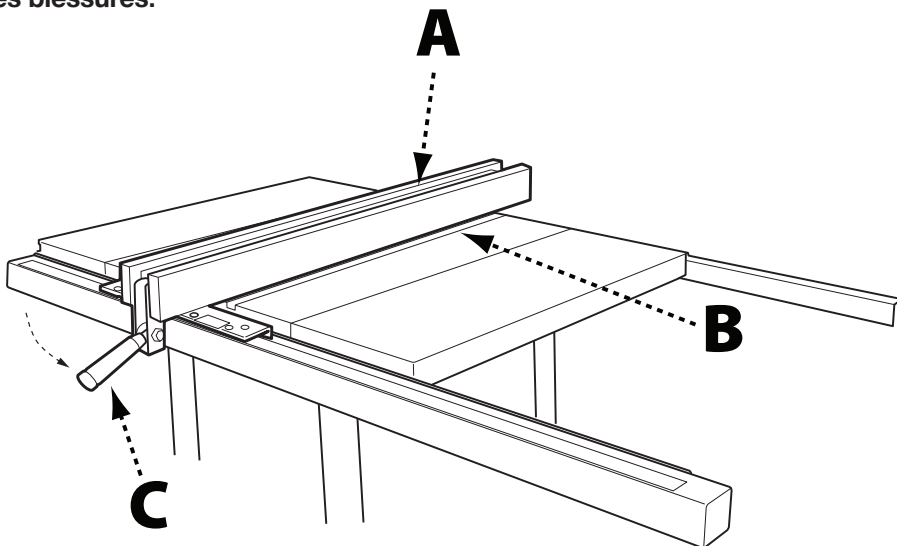


FIGURE 12

REGLAGE:

1. Relever le levier de serrage du guide et retirer le guide.
2. Serrer ou desserrer légèrement l'une des deux vis de réglage (D) (Figure 13) au moyen d'une clé hexagonale de 3 mm (non fournie).

IMPORTANT: Le réglage du guide ne requiert qu'un très léger déplacement des vis de réglage.

3. Placer le guide sur son tube et vérifier à nouveau l'alignement.
4. Continuer à régler les vis jusqu'à ce que le bord du guide soit parallèle à la rainure du guide d'onglets.

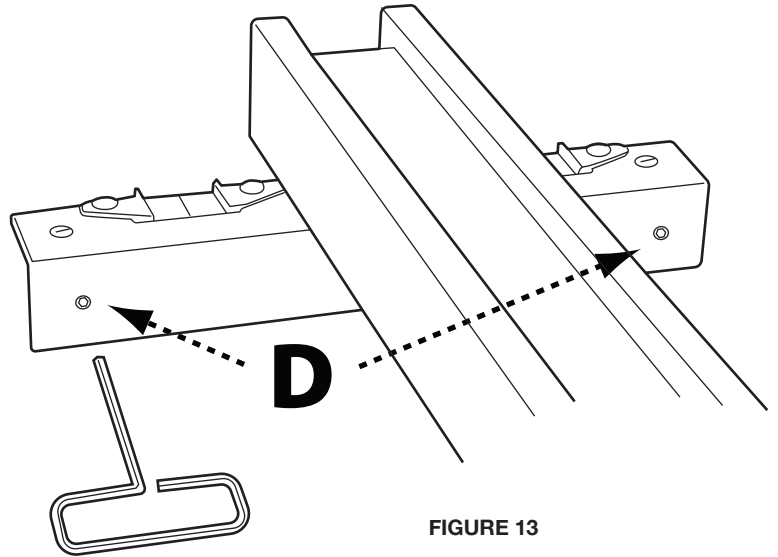


FIGURE 13

REGLAGE PERPENDICULAIRE DU GUIDE SUR L'ETABLI

⚠ WARNING: Réduire le risque de blessures corporelles graves, en éteignant l'outil et en le débranchant avant d'installer et de retirer tout accessoire, avant tout réglage ou réparation. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

1. Verrouiller le guide en position sur l'établi.
2. Placer une équerre (A) (Figure 14) contre la partie médiane du guide pour vérifier si le guide est bien perpendiculaire à l'établi.

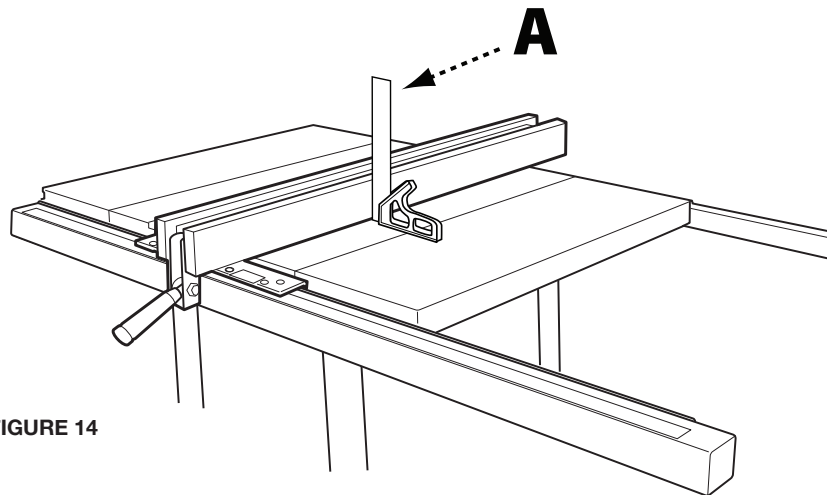


FIGURE 14

REGLAGE:

1. Pour régler, localiser d'abord les deux vis de réglage en nylon (A) (Figure 15) situées au sommet du guide.
2. A l'aide d'un tournevis plat, faire tourner les deux vis de réglage en nylon pour amener le guide perpendiculaire à l'établi.
3. Vérifier à nouveau l'alignement.
4. Continuer à régler les vis jusqu'à ce que le rebord du guide soit perpendiculaire à l'établi.

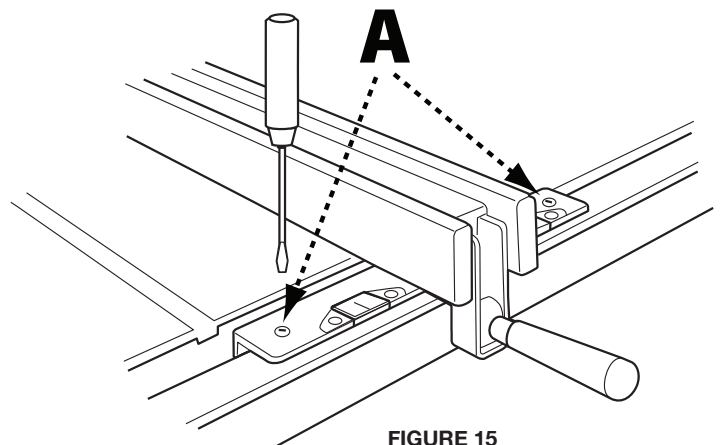


FIGURE 15

FONCTIONNEMENT ET REGLAGES

REGLER LA TENSION DU LEVIER DE SERRAGE DU GUIDE

⚠ WARNING: TRéduire le risque de blessures corporelles graves, en éteignant l'outil et en le dbranchant avant d'installer et de retirer tout accessoire, avant tout réglage ou réparation. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Lorsque le guide est en position contre le tube du guide et que le levier de serrage du guide (A) (Figure 16) est en position basse, l'assemblage de tube (B) ne devrait pas bouger. Si le guide bouge ou si le levier doit être abaissé en position de verrouillage, la tension sur le levier de serrage du guide doit être réglée. Faire comme suit:

1. Lever le levier de serrage du guide et retirer le guide.
2. Localiser les deux vis de réglage (D) indiquées dans Figure 13.
3. Utiliser une clé hexagonale de 3mm (non fournie) pour régler les vis.
 - a. Si le levier de serrage du guide n'est pas assez serré, serrer les vis de serrage.
 - b. Si le levier de serrage du guide est trop serré, desserrer les vis de serrage.

NOTE: Les deux vis doivent être réglées à l'identique.

4. Place the fence on the guide tube and check 4. Placer le guide sur le tube du guide et vérifier à nouveau que l'assemblage du guide est facile à serrer et tient bien en place.
5. Continuer à effectuer les réglages nécessaires.

IMPORTANT: Une fois le levier de serrage du guide réglé, vérifier si le guide est parallèle à la rainure du guide d'onglet. Régler le cas échéant.

REGLER LE POINTEUR

La distance à laquelle le guide est positionné par rapport à la lame est indiquée par le pointeur (A) (Figure 17). Vérifier la position du pointeur comme suit:

1. Placer le guide sur le tube du guide et relever la position indiquée par le pointeur.
2. Verrouiller le guide en place en abaissant le levier de serrage du guide.
3. En suivant les instructions de sécurité du manuel de l'établi de scie, faire une coupe d'échantillonnage.
4. Mesurer la pièce coupée. Elle devrait être similaire à la distance indiquée par le pointeur. Sinon, il faut régler la position du pointeur comme suit:

NOTE: Ne pas déverrouiller le levier de serrage du guide ou essayer de déplacer le guide.

5. Desserrer les deux vis (B) et déplacer le pointeur de sorte qu'il indique une distance équivalente à l'épaisseur de la pièce coupée.
6. Serrer les deux vis. Déplacer le guide sur le côté opposé à la lame et répéter les étapes précédentes avec le second pointeur.

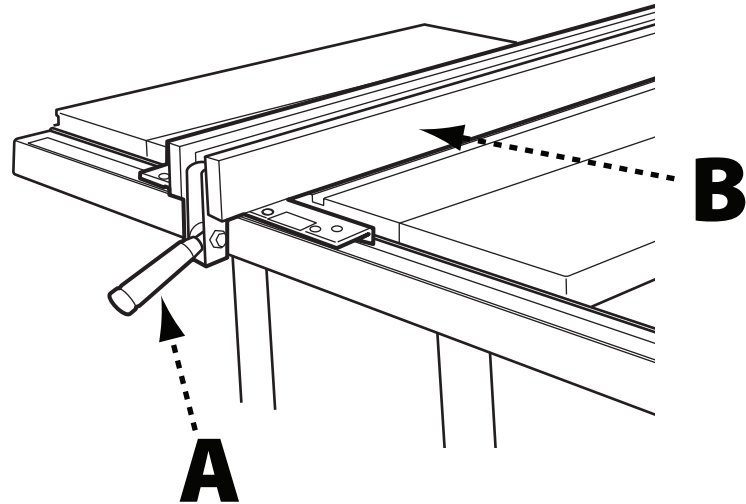


FIGURE 16

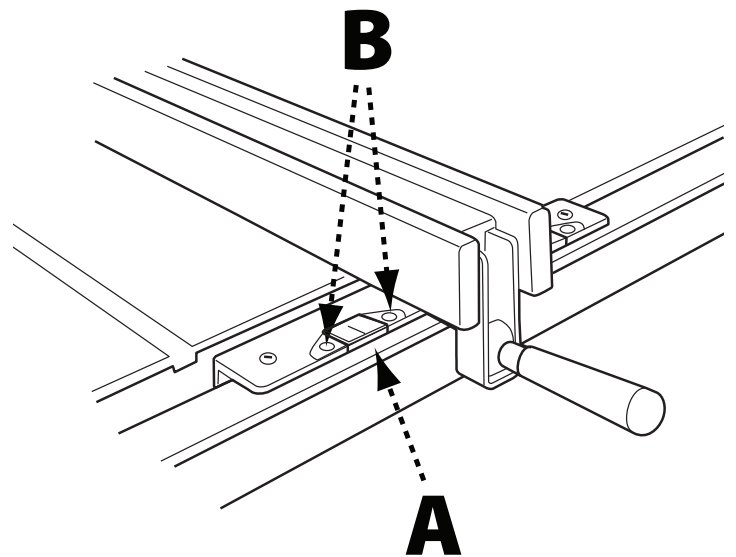


FIGURE 17

DEPANNAGE

Tous les accessoires et machines DELTA® sont fabriqués en respectant de hauts standards de qualité et le service après-vente est effectué par un réseau de Centres SAV Agréés. Pour obtenir des informations supplémentaires sur vos produits DELTA® ou des pièces, le SAV, bénéficiant de la garantie ou connaître le centre SAV le plus proche, appeler le 1-800-223-7278.

ENTRETIEN

⚠ WARNING: Réduire le risque de blessures corporelles graves, en éteignant l'outil et en le débranchant avant d'installer et de retirer tout accessoire, avant tout réglage ou réparation. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

GARDER LA MACHINE PROPRE

Dégager régulièrement toutes les conduites d'air avec de l'air comprimé sec. Toutes les pièces en plastique doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon doux humide. NE JAMAIS utiliser de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. Les solvants peuvent dissoudre ou endommager le matériel.

⚠ WARNING: Porter des protections oculaire et auditive homologuées et utiliser un appareil respiratoire lors de l'utilisation d'air comprimé.

LUBRIFICATION ET PROTECTION CONTRE LA ROUILLE

Appliquer chaque semaine une cire à parquets d'usage domestique sur l'établi de la machine ou toute autre surface de travail. Ou utiliser un produit protecteur commercial conçu à cet effet. Suivre les directives du fabricant pour l'utilisation et la sécurité.

Pour nettoyer les établis en fonte contre la rouille, utiliser le matériel suivant : une feuille de papier à poncer Scotch-Brite moyen, une boîte de WD-40R et une boîte de dégraissant. Appliquer le WD-40 et polir la surface de l'établi avec le papier à poncer Scotch-Brite. Dégraisser l'établi puis appliquer le produit protecteur comme décrit ci-dessus.

LUBRIFICATION DU GUIDE

1. Toutes les semaines, appliquer de la cire en pâte sur les surfaces coulissantes du guide et du tube.
2. Graisser à l'occasion le mécanisme de verrouillage de la came et le pied de la came (A) (Figure 18) pour prévenir l'usure.

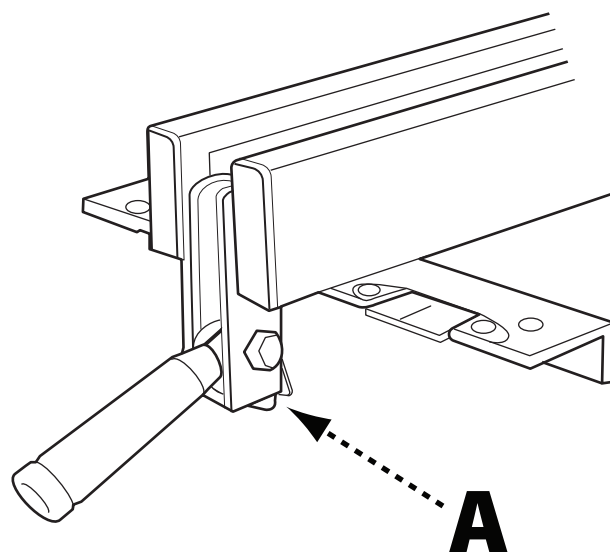


FIGURE 18

SERVICE APRES-VENTE

PIECES DE RECHANGE

Utiliser seulement des pièces de rechange identiques. Pour obtenir une liste des pièces de rechange ou pour en commander, consulter notre site Web www.DeltaMachinery.com. Il est aussi possible de commander des pièces auprès d'un Centre de Réparation sous Garantie Agréé ou en appelant le Directeur du Service Technique au 800-223-7278 pour recevoir un soutien personnalisé de l'un de nos représentants qualifiés.

ENTRETIEN ET REPARATION

Tous les outils de qualité finissent par demander un entretien ou un changement de pièce. Pour de plus amples renseignements sur nos Centres de Réparation sous Garantie Agréés, consulter notre site Web www.DeltaMachinery.com ou appeler le Directeur du Service Technique au 800-223-7278. Toutes les réparations effectuées dans nos centres de réparation sont entièrement garanties contre les défauts de matériaux et de main-d'œuvre.

Pour de plus amples renseignements, écrire à Delta® Power Equipment Corporation, 99 Roush Street, Anderson, SC 29625, E.-U., à l'attention du Directeur du Service Technique. S'assurer d'indiquer toutes les informations figurant sur la plaque signalétique de l'outil (numéro du modèle, type, numéro de série, code de date, etc.).

ACCESSOIRES

▲ WARNING: Les accessoires autres que ceux disponibles chez Delta® n'ayant pas été testés avec notre produit, leur utilisation peut être dangereuse. Utiliser seulement les accessoires recommandés par DELTA® pour une utilisation sûre de ce produit.

Une ligne complète d'accessoires est disponible chez votre fournisseur Delta®, les Centres de SAV d'Usine Delta® et les Centres de SAV Agréés Delta®. Veuillez visiter notre site internet www.DeltaMachinery.com pour consulter notre catalogue en ligne d'accessoires ou le connaître le nom de votre fournisseur le plus proche.

GARANTIE

Visiter notre site internet www.DeltaMachinery.com pour faire bénéficier votre outil du service de garantie.

GARANTIE LIMITEE A DEUX ANS

Delta® Power Equipment Corporation

1. ELEMENTS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Delta Power Equipment Corporation ('l'Entreprise') réparera ou remplacera, à sa discrétion, toute machine ou pièce de rechange HOMECRAFT, neuve ou remise à neuf en usine, achetée dans un point de vente aux États-Unis ou au Canada et qui, dans des conditions d'usage normal, est jugée défectueuse en raison d'un problème de fabrication ou de matériau, sous réserve des conditions énoncées dans cette garantie limitée. Cette garantie limitée couvre uniquement les matériaux et la main-d'œuvre. Tous les coûts de transport sont à la charge du client.

2. PERIODE DE GARANTIE. Toutes les réclamations de garantie doivent être soumises dans les deux ans suivant la date d'achat du nouvel accessoire. Pour toutes les pièces de rechange et accessoires DELTA® remis à neuf en usine, la période de garantie est de 180 jours.

3. OBTENTION DU SERVICE. Pour bénéficier du service de garantie, vous devez retourner le produit défectueux, à vos frais, à un centre de service agréé par l'Entreprise pour exécuter le service de garantie (un centre de service agréé DELTA®) pendant la période de garantie applicable, avec une preuve d'achat acceptable, comme votre reçu original indiquant la date d'achat, ou le numéro d'homologation du produit. L'Entreprise se réserve le droit de limiter le service de réclamation de garantie au pays où l'achat a été effectué et/ou de facturer le coût de transport des pièces de rechange ou la fourniture du service de garantie dans un autre pays. Les achats en ligne sont considérés comme effectués aux États-Unis. Pour trouver le centre de service agréé DELTA® le plus proche de chez vous, appelez notre centre de service clientèle au (800) 223-7278.

4. EXCLUSIONS.

- L'Entreprise ne garantit pas les produits achetés dans un état usagé ou endommagé.
- L'Entreprise ne garantit pas les produits achetés en dehors des États-Unis ou du Canada.
- L'Entreprise ne sera pas responsable de tout dommage découlant de l'usure normale, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une réparation ou d'une altération faite par quiconque autre qu'un Centre de SAV Agréé DELTA® ou un représentant désigné du Centre de Service à la Clientèle de l'Entreprise.
- TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES sont expressément limitées à la période de garantie identifiée ci-dessus.
- En aucun cas, l'Entreprise ne sera tenue responsable des dommages ACCIDENTELS OU CONSECUTIFS.
- Cette garantie limitée est l'unique garantie de l'Entreprise et définit par la présente le recours exclusif du client en ce qui concerne les produits défectueux ; toutes les autres garanties, expresses ou implicites, de qualité marchande, de conformité aux besoins ou autre, sont formellement rejetées par l'Entreprise, sauf indication contraire ci-dessus.

Certains États américains ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, ni la limitation des garanties implicites, les limitations ou exclusions ci-dessus pourraient donc ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous donne des droits légaux précis et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les États et les provinces. Pour de plus amples renseignements sur la couverture de la garantie et des informations sur les réparations, appelez le (800) 223-7278. Pour enregistrer vos produits en ligne, nous vous encourageons à visiter notre site Web et à créer GRATUITEMENT un compte de membre DELTA sur <http://www.deltamachinery.com/register>.

AMERIQUE LATINE: Cette garantie ne s'applique aux produits vendus en Amérique latine. Pour ceux-ci, veuillez consulter les informations relatives à la garantie spécifique par pays présente dans l'emballage, appeler l'entreprise locale ou consulter le site internet pour les informations relatives à la garantie.

TABLA DE CONTENIDO

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	25	MANEJO Y AJUSTES.....	33
CONSEJOS DE SEGURIDAD - DEFINICIONES	25	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	35
NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD.....	26	MANTENIMIENTO	35
DESCRIPCIÓN FUNCIONAL	27	REVISIÓN	35
CONTENIDO DE LA CAJA.....	28	ACCESSORIOS	36
ENSAMBLAJE	29	GARANTÍA.....	36

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ WARNING: Lea y asegúrese que comprende todos los avisos e instrucciones de manejo antes de usar cualquier herramienta o equipo. Siga siempre los consejos básicos de seguridad para reducir el riesgo de sufrir heridas. El manejo, mantenimiento o modificación incorrectos de las herramientas o equipos puede resultar en graves heridas personales y daños a la propiedad. Cada herramienta y equipo está diseñado para un uso específico. Este producto NO debe ser modificado y/o usado para cualquier otro uso que no sea aquél para el que se diseñó.



Si usted tiene cualquier duda relativa a su aplicación, NO USE el producto hasta que haya podido comunicarse con DELTA® Power Equipment Corporation y le hayamos aconsejado al respecto. Contacte con nosotros online en [www. DeltaMachinery.com](http://www.DeltaMachinery.com) o por correo a Technical Service Manager, DELTA® Power Equipment Corporation, 99 Rousch Street, Anderson, SC 29625. Puede encontrarse información referente al manejo correcto y seguro de esta herramienta en las fuentes siguientes:

- Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851 o bien online en [www. powertoolinstitute.com](http://www.powertoolinstitute.com)
- National Safety Council, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201
- American National Standards Institute, 25 West 43rd Street, 4th floor, New York, NY 10036 www.ansi.org – ANSI 01.1 Requisitos de Seguridad para máquinas de trabajar la madera.
- U.S. Department of Labor regulations www.osha.gov

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CONSEJOS DE SEGURIDAD – DEFINICIONES

Es importante que usted conozca y comprenda la información contenida en este manual. El objetivo de esta información es proteger SU SEGURIDAD y EVITAR PROBLEMAS CON EL EQUIPO. Para ayudarle a identificar esta información, usamos los símbolos descritos aquí abajo. Por favor, lea el manual y preste atención a estas secciones.

⚠ DANGER: Indica una situación de riesgo inminente que, de no evitarse, puede resultar en heridas graves o incluso la muerte.

⚠ WARNING: Indica una situación de riesgo potencial que, de no evitarse, podría resultar en heridas graves o incluso la muerte.

⚠ CAUTION: Indica una situación de riesgo potencial que, de no evitarse, puede resultar en heridas leves o moderadas.

AVISO: indica una situación no relativa a heridas personales que, de no evitarse, podría resultar en daños a la propiedad.

AVISO RELATIVO AL PROYECTO DE LEY 65

⚠ WARNING: Algún polvo producido por el lijado, corte, afilado, taladrado y otras actividades de la construcción contienen productos químicos que el estado de California ha determinado como carcinógenos y capaces de producir defectos en el nacimiento y daño reproductivo.

- Plomo de pinturas basadas en plomo,
- Sílice cristalina procedente de ladrillos, cemento y otros productos de masonería, y
- Arsénico y cromo procedente de madera tratada químicamente.

Su nivel de riesgo a estas exposiciones varía dependiendo de la frecuencia con la que usted realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos, trabaje en un área bien ventilada y utilice equipo

de protección regulado, como las mascarillas para polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

- **POR SU PROPIA SEGURIDAD, LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA MÁQUINA.** Aprender minimiza en gran medida la posibilidad de sufrir heridas o accidentes.
- **UTILICE PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA. USE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD.** Las gafas de uso cotidiano NO son gafas de seguridad. **UTILICE EQUIPO DE SEGURIDAD HOMOLOGADO.** El equipo de protección ocular debe cumplir con los estándares ANSI Z87.1. El equipo auditivo debe cumplir con los estándares ANSI S3.19.
- **LLEVE INDUMENTARIA APROPIADA.** No use ropa suelta, guantes, corbatas, anillos, brazaletes u otra joyería que pueda quedar atrapada por las partes móviles. Se recomienda utilizar calzado de protección antideslizante. Lleve siempre una red de protección para recoger el pelo largo.
- **NO UTILICE LA MÁQUINA EN UN ENTORNO PELIGROSO.** El uso de herramientas en lugares húmedos, mojados, o bajo la lluvia conlleva riesgo de electrocución o descarga. Mantenga su área de trabajo bien iluminada para evitar tropiezos y no poner sus brazos, manos o dedos en peligro.
- **MANTENGA TODAS LAS HERRAMIENTAS Y MÁQUINAS EN PERFECTO ESTADO.** Conserve las herramientas limpias y afiladas para que éstas puedan funcionar de forma mejor y más segura. Siga las instrucciones para engrasar y cambiar los accesorios. Un mal mantenimiento puede dañar la herramienta o máquina y/o causar heridas.
- **COMPRUEBE QUE NO HAYA PARTES DAÑADAS.** Antes de usar la máquina, compruebe que no haya partes dañadas. Compruebe el alineamiento y ensamblaje de las partes móviles, partes rotas y cualquier otra circunstancia que pudiera afectar al funcionamiento. Una protección o cualquier otra parte dañada debe ser reemplazada con recambios autorizados por DELTA® o fábrica. Partes en mal estado pueden dañar la herramienta y/o causar heridas.
- **CONSERVE EL ÁREA DE TRABAJO LIMPIA.** Áreas y mesas abarrotadas inducen a accidentes.
- **MANTENGA LEJOS A NIÑOS Y A TERCEROS.** Su taller es un entorno potencialmente peligroso. Niños y visitantes pueden recibir heridas.
- **REDUZCA EL RIESGO DE ACTIVACIÓN INVOLUNTARIA.** Asegúrese que el interruptor está en la posición "OFF" antes de enchufar el cable de alimentación. En caso de fallo del suministro eléctrico, mueva el interruptor a la posición "OFF". Una activación accidental puede causar heridas. No toque las clavijas del enchufe cuando esté conectando o desconectando el cable de alimentación.
- **USE LAS PROTECCIONES.** Compruebe que todas las guardas se hallan en su sitio, seguras, y funcionando correctamente para evitar heridas.
- **RETIRE LAS LLAVES DE AJUSTE ANTES DE ARRANCAR LA MÁQUINA.** Herramientas, piezas de rechazo y otros escombros podrían salir proyectados a gran velocidad, causando heridas.
- **UTILICE LA MÁQUINA APROPIADA.** No fuerce una máquina o accesorio a un trabajo para el que no fueron diseñados. De lo contrario, podría resultar en daños a la máquina o heridas para el usuario.
- **USE SÓLO ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El uso de accesorios no recomendados por DELTA® puede causar daños a la máquina o heridas al usuario.
- **UTILISER UNE RALLONGE ELECTRIQUE APPROPRIÉE.** S'assurer du bon état de la rallonge. Lors de l'utilisation d'une rallonge, **UTILICE ALARGOS ELÉCTRICOS ADECUADOS.** Asegúrese que su cable de alargo está en buenas condiciones. Cuando use un alargo, asegúrese que éste tenga la sección suficiente como para soportar la corriente que su producto va a necesitar. Una sección demasiado pequeña producirá una caída de tensión en el cable, resultando en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Consulte la tabla de alargos para saber la medida correcta dependiendo de la longitud del cable y el amperaje necesario. Si tiene dudas, utilice el cable de sección inmediatamente superior. Cuanto más bajo el número de calibre, más sección tiene el cable.
- **ASEGURE LA PIEZA DE TRABAJO.** Utilice mordazas o un tornillo tipo sargento para sujetar la pieza cuando esté trabajando en ella. La pérdida de control en una pieza puede causar heridas.
- **COLOQUE LA PIEZA EN CONTRA DE LA DIRECCIÓN DE ROTACIÓN DE LA HOJA, DISCO DE CORTE O SUPERFÍCIE ABRASIVA.** Colocarla desde el sentido contrario hará que la pieza salga proyectada a gran velocidad.
- **NO FUERCE LA PIEZA CONTRA LA MÁQUINA.** Puede resultar en daños a la máquina y/o heridas al usuario.
- **NO SE INCLINE DEMASIADO SOBRE LA MÁQUINA.** Una pérdida de equilibrio podría hacerle caer sobre la máquina en funcionamiento, produciéndole heridas.
- **NUNCA SE PONGA DE PIE SOBRE LA MÁQUINA.** Podría herirse si la herramienta se tumbara, o si usted activase accidentalmente la herramienta de corte.
- **NUNCA DEJE LA MÁQUINA FUNCIONANDO SIN SUPERVISIÓN. DESCONECTE LA ELECTRICIDAD.** No se aparte de la máquina hasta que ésta se haya detenido completamente. Terceras personas o niños podrían resultar heridos.
- **ASEGÚRESE QUE EL INTERRUPTOR ESTÁ EN "OFF" Y DESCONECTE LA MÁQUINA DE LA RED ELÉCTRICA** antes de instalar o retirar accesorios, cambiar discos de corte, ajustar o cambiar configuraciones. Cuando haga reparaciones, asegúrese que bloquea

el botón de encendido en la posición de "OFF". Una activación accidental puede causar heridas.

- **PROTEJA SU TALLER DE LOS NIÑOS CON CANDADOS, INTERRUPTORES GENERALES, O GUARDANDO TODAS LAS LLAVES DE ARRANQUE.** La puesta en marcha accidental de una máquina por parte de un niño o visitante podría producirles heridas.
- **ESTÉ ALERTA, VIGILE LO QUE HACE, Y UTILICE SENTIDO COMÚN. NO USE LA MÁQUINA CUANDO ESTÉ CANSADO O BAJO LA INFLUENCIA DE DROGAS, ALCOHOL O MEDICACIÓN.** Un momento de descuido mientras utiliza herramientas eléctricas puede ocasionar heridas.
- **⚠ WARNING:** EL USO DE ESTA HERRAMIENTA PUEDE GENERAR Y DESALOJAR POLVO U OTRAS PARTÍCULAS EN SUSPENSIÓN, INCLUYENDO POLVO DE MADERA, SÍLICE CRISTALINA Y POLVO DE AMIANTO. Dirija las partículas lejos de su cara y cuerpo. Opere siempre las herramientas en una área bien ventilada y disponga de un sistema de eliminación de polvo. Utilice un sistema extractor para reunir el polvo siempre que sea posible. La exposición al polvo puede causar heridas o enfermedades respiratorias graves y permanentes, incluyendo silicosis (una enfermedad grave del sistema respiratorio), cáncer, y la muerte. Evite respirar el polvo, y también el contacto prolongado con el mismo. El contacto del polvo con su boca, ojos o piel puede favorecer la absorción de material nocivo. Utilice siempre protección adecuada de la medida correcta que esté homologada por la NIOSH/OHSA contra la exposición al polvo, y lave las áreas expuestas con agua y jabón.

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL

Los sistemas de guía DELTA 36-T30 T3 y DELTA 36-T50 T3 incluyen el conjunto de la guía, los perfiles en L delantero y trasero, y el tubo de guía frontal junto con lo necesario para el montaje y ensamblaje del sistema de guía para la mayoría de mesas de sierra DELTA y algunas mesas de sierra de otras marcas.

Además, el sistema de guía DELTA 36-T50 T3 también incluye como accesorio un kit de pata que puede usarse con una mesa de extensión de madera. La mesa de extensión de madera debe adquirirse separadamente o bien puede ser construída siguiendo las instrucciones contenidas en este manual.

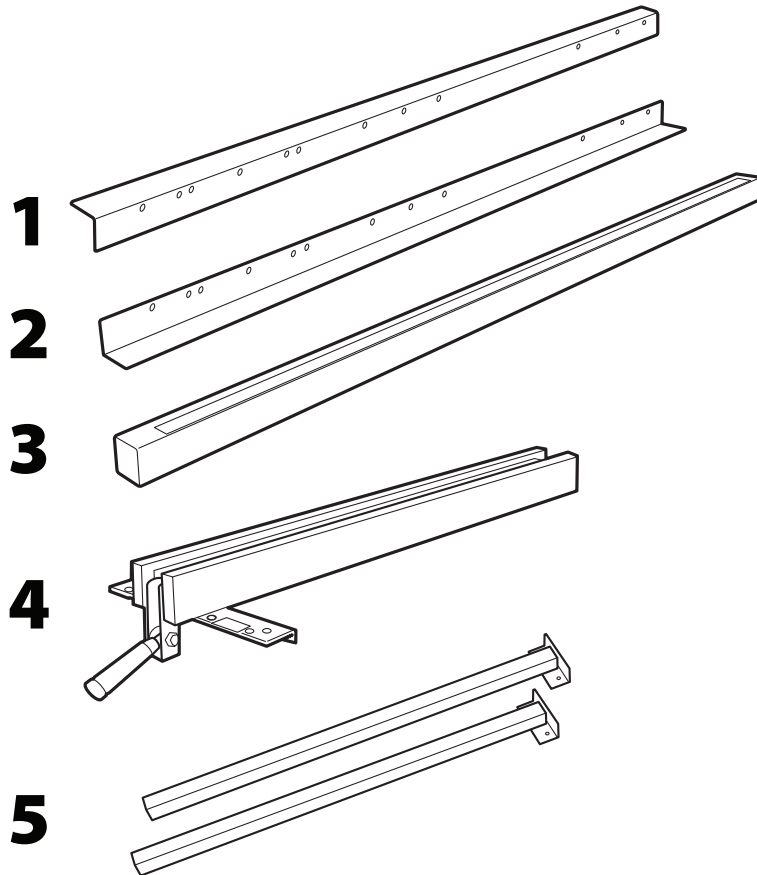
AVISO: Las ilustraciones contenidas en este manual muestran el sistema de guía 36-T30 T3 tal y como debe ser instalado en la sierra de mesa DELTA 36-729. Estas ilustraciones pretenden ilustrar sólo el método utilizado. Las configuraciones y herramientas requeridas para esta guía a su sierra en particular pueden variar.

CONTENIDO DE LA CAJA

1. Perfil L de la guía posterior (1)
2. Perfil L de la guía frontal (1)
3. Tubo guía (1)
4. Guía 36-T30 T3 o 36-T50 T3 (1)
5. Patas de soporte (incluidas sólo con la 36-T50 T3) (2)

PAQUETE DE ACCESORIOS DE FERRETERÍA

Descripción	Cant.
Tornillo de cabeza hexagonal 3/8-24 x 1 1/4 pulg.	2
Arandela de presión 3/8 pulg.	2
Tuerca de brida hexagonal 3/8 -24	2
Tornillo hexagonal con arandela 5/16-18 x 7/8 pulg.	9
Tornillo Allen de cabeza plana 5/16-18 x 11/8 pulg.	10
Arandela de estrella avellanada 5/16	2
Tornillo de cabeza redondeada 1/4 -20 x 1/2 pulg.	6
Tuerca de brida hexagonal 5/16-18	19
Regla de alineación	1
Llave hexagonal con mango en T 3/16 pulg.	1
Llave allen hexagonal 5/32 pulg.	1



PAQUETE ADICIONAL DE ACCESORIOS DE FERRETERÍA (incluido con la 36-T50 T3, para acoplar la mesa de extensión y las patas).

Descripción	Cant.	Descripción	Cant.
Tornillo de cabeza plana 1/4-20 X 1 1/4 pulg.	8	Tuercas hexagonales 10-32	4
Tuerca hexagonal 1/4 -20	8	Arandelas planas n° 10	4
Arandela plana 1/4 por 7/8	8	Tuercas hexagonales 3/8-16	2
Arandela de seguridad 1/4	8	Arandela de Seguridad 1/4	8
Tornillos autorroscantes n° 8 X 3/4 pulg.	8	Patatas regulables 3/8-16	2
Pernos de cabeza alomada 10-32 X 1 3/4 pulg.	4		

NOTA: Los accesorios DELTA 36-T30 T3 y 36-T50 T3 están diseñados para usarse con una amplia variedad de sierras de mesa DELTA. También es posible instalar este sistema de guía en sierras de otras marcas. Este kit contiene una gran variedad de complementos de ferretería en varios tamaños y medidas, de los que sólo serán necesarios una parte para acoplar la guía a su sierra en particular. Use los accesorios de ferretería que más se adapten a su sierra y le permitan acoplar la guía y el tubo de guía de forma segura a su sierra.

CONTENIDO DE LA CAJA

DESEMBALAJE Y LIMPIEZA

Extraiga cuidadosamente la máquina y todos los objetos sueltos de la(s) caja(s) de envío. Retire el aceite antióxido de las superficies no pintadas con un trapo suave humedecido en aceite mineral, aguarrás o alcohol de quemar.

⚠ CAUTION:

No utilice disolventes altamente volátiles como gasolina, nafta, acetona o disolvente de laca para limpiar su máquina. Después de limpiar, cubra las superficies sin pintar con una buena capa de cera en pasta de uso doméstico de buena calidad.

ENSAMBLAJE

⚠ WARNING: Para reducir el riesgo de heridas accidentales, apague la unidad y desconéctela de la red eléctrica antes de instalar o retirar accesorios, antes de ajustarla o cuando efectúe reparaciones. Una activación accidental puede ocasionarle heridas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave hexagonal de 5/32 pulg. (incluida)
Llave hexagonal de 3/16 pulg. (incluida)
Guía de alineación de perfiles L (incluida)
Destornillador plano (no incluido)
Destornillador Phillips (no incluido)
Llave inglesa (no incluida)
Taladro y broca de 1/4 pulg. (no incluida)

TIEMPO ESTIMADO DE MONTAJE

Este conjunto requiere aproximadamente una hora u hora y media de montaje.

INSTALAR EL PERFIL FRONTAL

1. Con el filo izquierdo del perfil L frontal cerca del borde de la mesa de extensión, (vea Fig. 3) alinee los dos agujeros en la mesa, colocados aproximadamente a unas ocho pulgadas de cada borde de la mesa, con los agujeros en el perfil L frontal.
2. Asegure con el tornillo de cabeza plana 5/16-18, arandelas y tuercas. Apriete sólo con los dedos.
3. Asegúrese que el perfil frontal es paralelo a la parte superior de la mesa de hierro colado usando la guía de alineación de perfiles (B) para comprobar la distancia desde el perfil a la mesa en ambos lados de la mesa de la sierra.
4. Introduzca los tornillos restantes en los agujeros del perfil frontal y alas de extensión y sujételos usando arandelas y tuercas según sea necesario. Asegúrese que las alas están aniveladas con la mesa de hierro colado.
5. Apriete la tornillería que asegura el perfil frontal a la mesa.

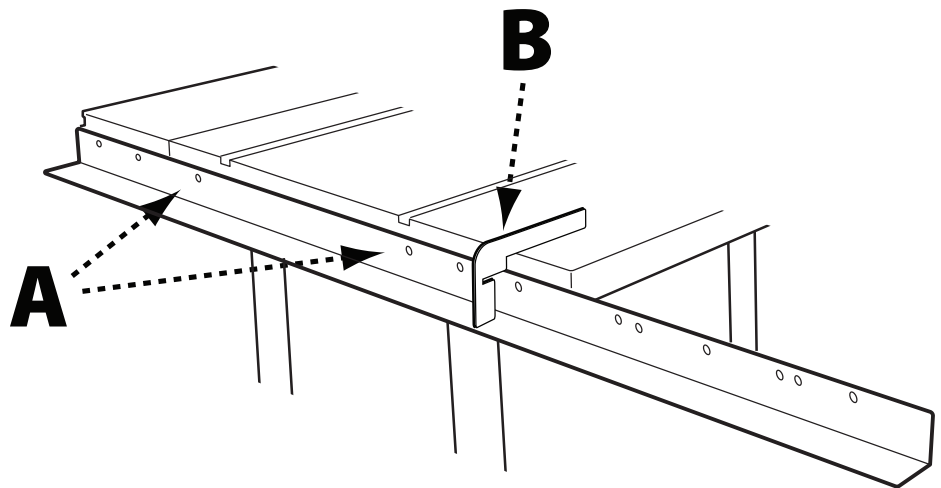


FIGURA 3

NOTA: Los perfiles frontal y trasero de la 36-T50 T3 tienen agujeros adicionales (A) (Fig.5) en el borde que se utilizan para acoplar una mesa de extensión. Si usted tiene planeado instalar una mesa de extensión a su sierra de mesa, hágalo antes de colocar el tubo de la guía. Dependiendo de su modelo de sierra, es posible que algunos de los agujeros en los perfiles delantero y trasero no se utilicen.

ACOPLAR PERFIL TRASERO

1. Alinee el filo derecho del perfil en L trasero con el borde derecho del ala de extensión derecha, como muestra la Figura 4.
2. Localice los agujeros en el dorso de la mesa, espaciados 8 pulgadas a ambos lados de la sierra. Alinee los agujeros del perfil (A) como muestra la Figura 4, con los de la mesa y asegure usando los pernos/tornillos adecuados, arandelas y tuercas.
3. Use la guía (B) para asegurarse que el perfil trasero es paralelo con la mesa.

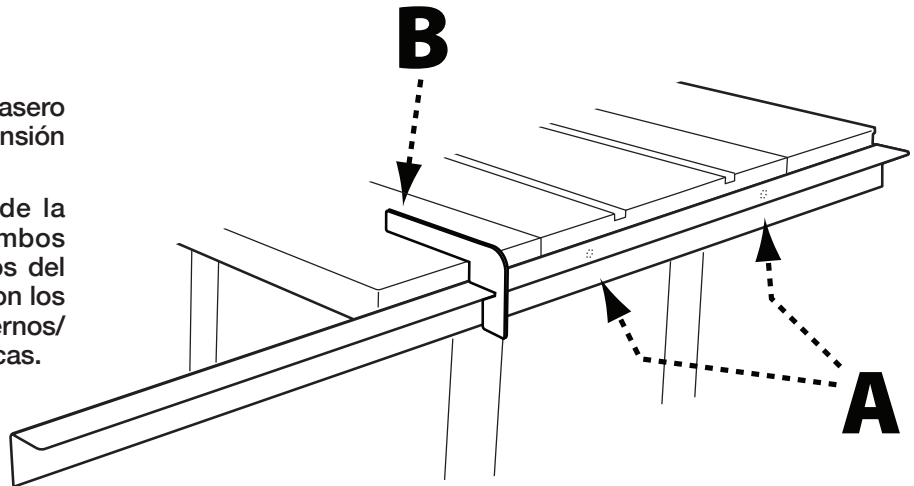


FIGURA 4

(RE)ACOPLE DEL ALA DE EXTENSIÓN O SOPORTE DE MESA DE MADERA

REACOPLANDO UN ALA DE EXTENSIÓN YA EXISTENTE

Si l'établi est muni d'une rallonge supplémentaire retirée lors du désassemblage des anciens rails de guide, l'installer à nouveau maintenant.

ACOPLANDO UN ALA DE EXTENSIÓN ADICIONAL

Si usted compró un ala adicional, instálela ahora usando los accesorios de ferretería incluidos con la guía.

1. Sujete la nueva ala a la ya existente utilizando tres tornillos de cabeza hexagonal 5/16 pulg. x 1 1/4 pulg., arandelas planas y tuercas.
2. Asegure el perfil frontal a la nueva ala con tornillos hexagonales de cabeza plana 5/16 pulg.

3. Acople el perfil trasero a la nueva ala usando pernos de cabeza hexagonal, y tuercas de brida hexagonales.

CONSTRUYENDO Y ACOPLANDO UNA MESA DE SOPORTE DE MADERA

(Para usar únicamente con la guía DELTA 36-T50 T3)

Debido a la gran longitud de la guía DELTA 36-T50 T3, es necesario construir con madera una mesa de soporte que sostenga las piezas de trabajo sobredimensionadas. Para construir una mesa de soporte, consulte la Figura 5. También se halla disponible la mesa de extensión 36-T53 para usar únicamente con la 36-T50 T3.

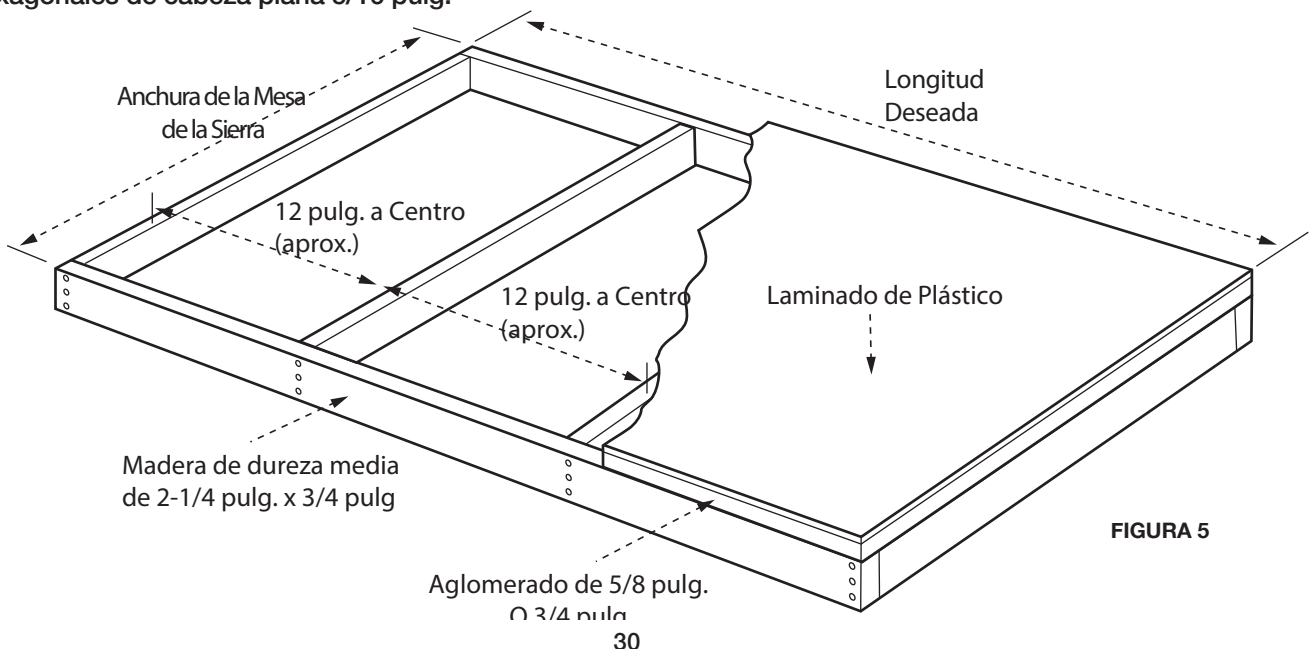


FIGURA 5

ENSAMBLAJE

Usando las patas y sujeciones suministradas con su DELTA 36-T50 T3, acople las patas ajustables a la mesa de extensión.

1. Coloque el sobre de la mesa boca abajo en el suelo o un banco de trabajo.
2. Coloque la pata de la mesa (A) en la esquina de la mesa de extensión (B) tal y como indica en la Figura 6. Con el ángulo encarado al final del tablero.
3. Fije la pata de la mesa al sobre con cuatro tornillos autorroscantes de 3/4 de pulg. (C). Taladre un orificio de 1/4 pulg. A través de los dos agujeros del soporte (D) y a través del faldón de la mesa. Asegure la pata al faldón de la mesa utilizando tornillos de cabeza alomada del nº 10, arandelas y tuercas.
4. Repita el paso 3 para la otra pata.

Lo siguiente es fijar los pies ajustables roscados a cada pata tal y como indica la figura 7.

1. Placer le contre écrou de 3/8" (A) sur la vis de mise à 1. Assemble the 3/8" jam nut (A) onto leveling screw (B).
2. Thread the leveling screw into bottom of support leg (C).
3. Assemble the remaining foot assembly to the other leg in the same manner.

NOTE: Height adjustment will be made later.

Attach the assembled extension table to the front and rear guide rails and saw table.

4. Coloque el conjunto de la mesa (A) en posición entre los dos perfiles, tal y como muestra la Figura 8. Asegúrese que el borde de la mesa (B) está enrasado con el borde de la mesa de extensión.
5. Usando una regla (C), asegúrese que la mesa de extensión está en el mismo plano y a nivel con la mesa de la sierra. Si es necesario, dé un leve toque arriba o abajo y ajuste los tornillos de las patas para enrasar la mesa de extensión con la mesa de la sierra.
6. Utilice abrazaderas de barra como se muestra en la Figura 9 para asegurar la mesa de extensión a los perfiles delantero y trasero.
7. Usando los agujeros (A) en los perfiles frontal y trasero como plantilla, taladre agujeros de 1/4 pulg. En el frente y dorso de la mesa de extensión.
8. Asegure la mesa de extensión a los perfiles frontal y delantero usando tornillos Phillips de cabeza plana 1/4 -20 x 1- 3/4 pulg., arandelas planas de 1/4 X 7/8 pulg. De diámetro exterior y tuercas hexagonales.

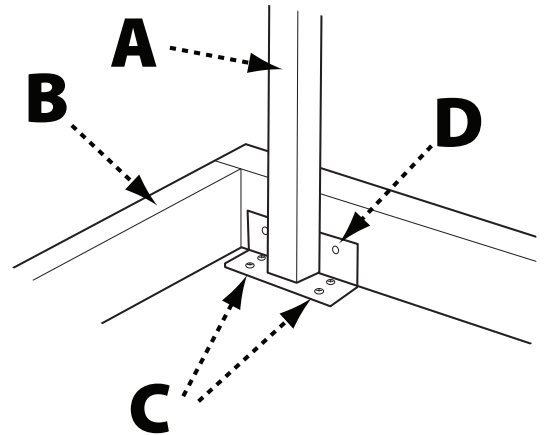


FIGURA 6

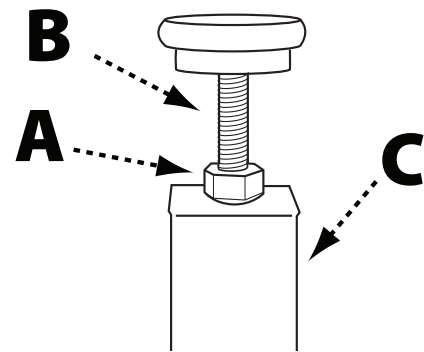


FIGURA 7

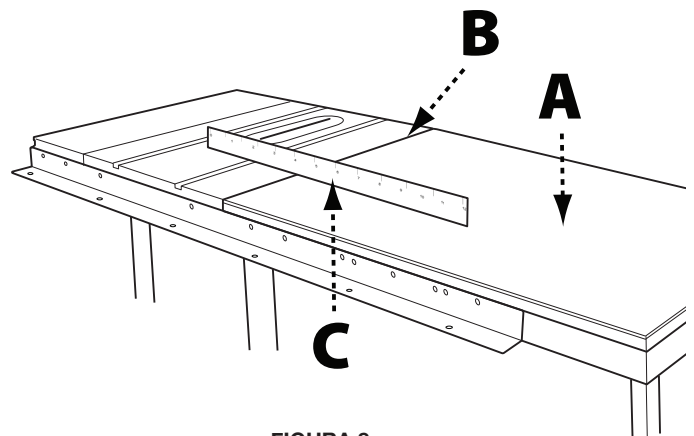


FIGURA 8

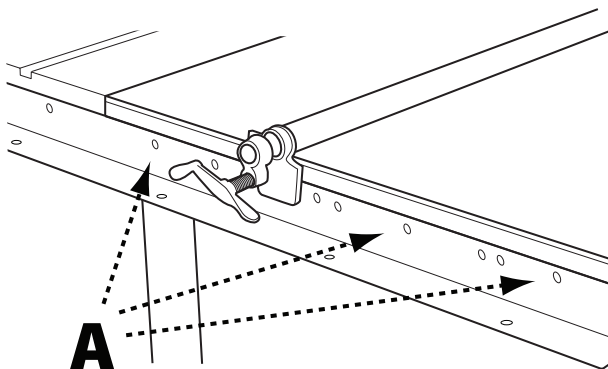


FIGURA 9

ENSAMBLAJE

ACOPLAR EL TUBO GUÍA

1. Alinee los orificios en la parte inferior del tubo guía (A) con los orificios en el perfil de guía frontal (B) tal y como se muestra en la figura 10.
2. Atornille seis tornillos 1/4 -20 x 1/2 pulg. En los orificios del perfil frontal y en los orificios roscados de la parte inferior del tubo guía y apriete firmemente.

NOTA: Si usted quitó la barra separadora cuando desmontó el viejo sistema de guía, vuelva a instalarlo ahora.

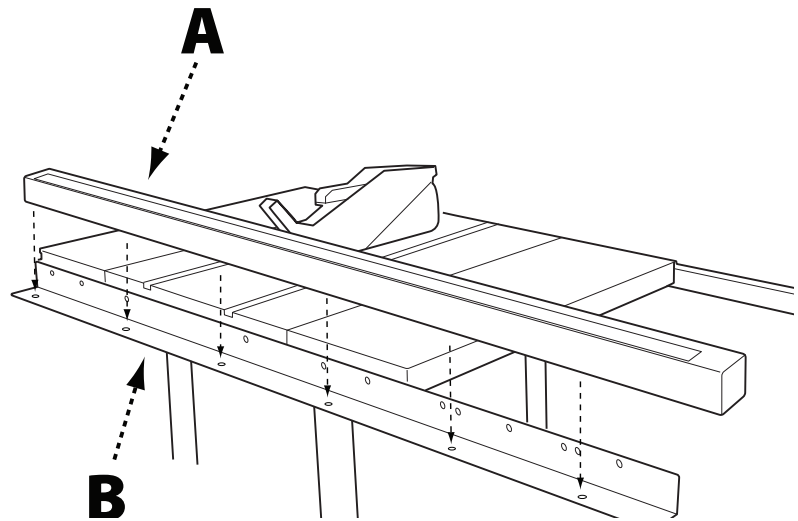


FIGURA 10

INSTALAR LA GUÍA

1. Coloque la guía en el tubo de guía, levante la palanca de fijación de la guía (A) y lleve la guía hasta el perfil trasero (B) tal y como muestra la Figura 11.
2. Presione suavemente la guía en el tubo guía (C).

NOTA: Asegúrese que la pinza en la parte trasera de la guía se acopla con el perfil en L trasero.

3. Presione la palanca de sujeción de la guía para fijar la guía en su sitio.

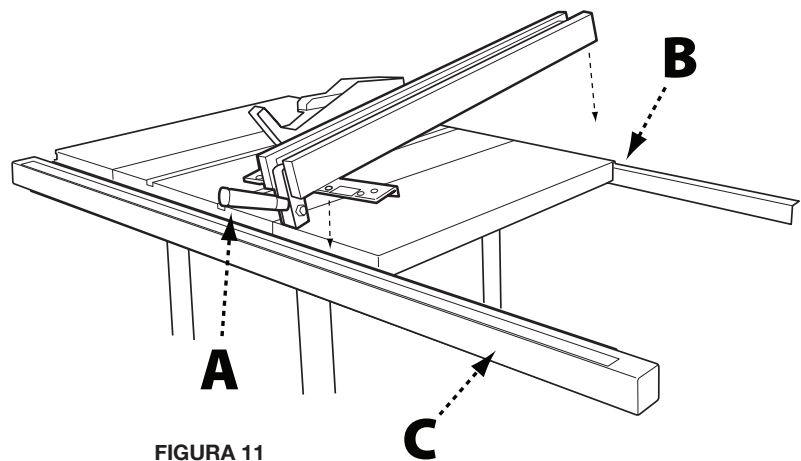


FIGURA 11

MANEJO Y AJUSTES

⚠ WARNING: Para reducir el riesgo de heridas, apague la unidad y desconéctela de la red eléctrica antes de instalar o desmontar accesorios, antes de hacer ajustes o cuando haga reparaciones. Un encendido accidental puede causar heridas.

ALINEAR LA GUÍA A LAS RANURAS DE LA REGLA DE INGLETES

1. Mueva la guía (A) (Figura 12) hasta que el límite inferior de la guía esté alineado con el canto de una de las ranuras de la regla de ingletes.
2. Presione la palanca de fijación de la guía (C) hacia abajo para fijar la guía en su sitio. El canto de la guía debería ser paralelo a la ranura de la regla de ingletes.

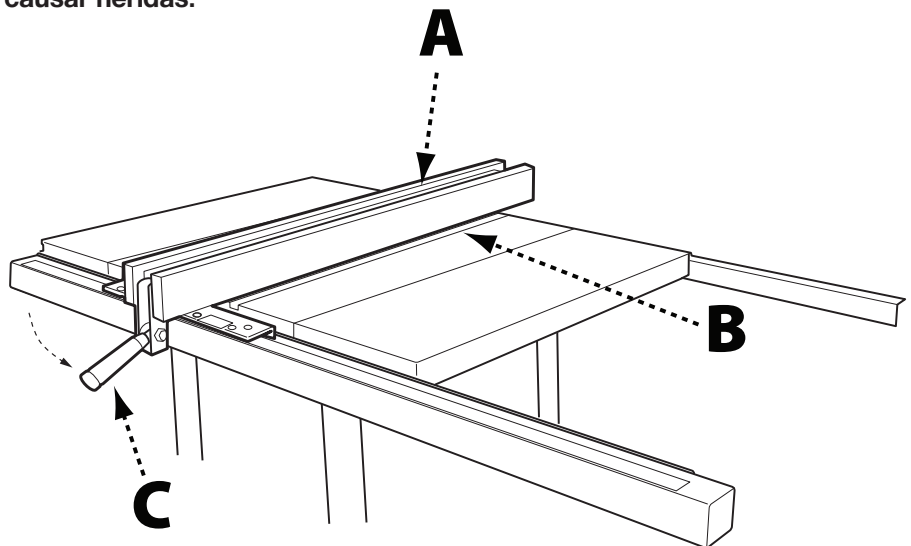


FIGURA 12

PARA AJUSTAR:

1. Levante la palanca de fijación y retire la guía.
2. Apriete o afloje ligeramente uno de los dos tornillos de ajuste (D) (Figura 13), usando una llave hexagonal de 3mm (no incluida).

IMPORTANTE: Para ajustar la guía sólo necesita mover un poco los tornillos de ajuste.

3. Coloque la guía en el tubo de la guía y vuelva a comprobar la alineación.
4. Siga ajustando los tornillos hasta que el lateral de la guía sea paralelo a la regla de ingletes.

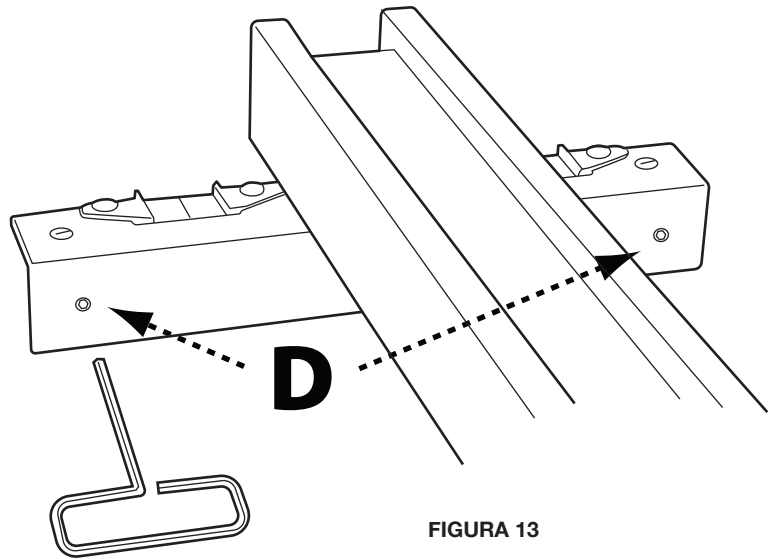


FIGURA 13

CUADRAR LA GUÍA CON LA MESA

⚠ WARNING: Para reducir el riesgo de heridas, apague la unidad y desconéctela de la red eléctrica antes de instalar o retirar accesorios, antes de hacer cualquier ajuste o cuando efectúe reparaciones. Un encendido accidental puede causarle heridas.

1. Fije la guía en su sitio encima de la mesa.
2. Usando una escuadra (A) (Figura 14) colocada contra la mitad de la guía, compruebe para ver si la guía es perpendicular a la mesa.

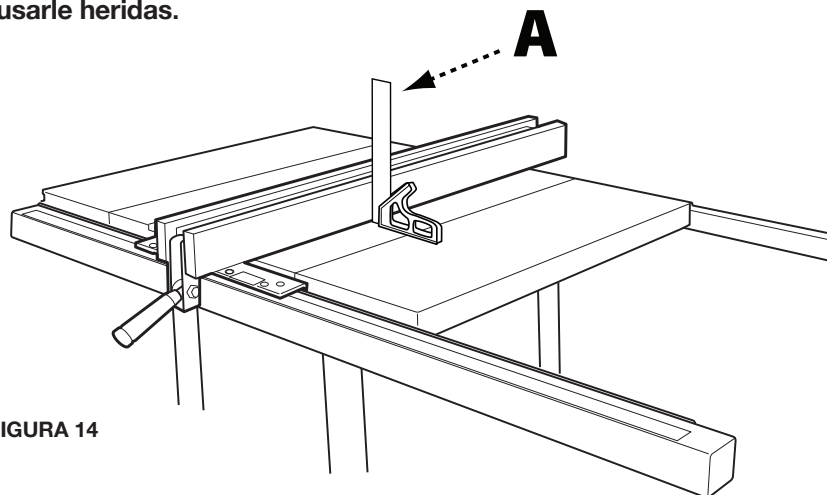


FIGURA 14

PARA AJUSTAR:

1. Para ajustar, localice los dos tornillos de ajuste de nylon (A) (Figura 15), encima de la guía.
2. Usando un destornillador plano, haga girar los tornillos de ajuste para colocar la guía perpendicular a la mesa.
3. Vuelva a comprobar la alineación.
4. Continúe ajustando los tornillos hasta que el lateral de la guía sea perpendicular a la mesa.

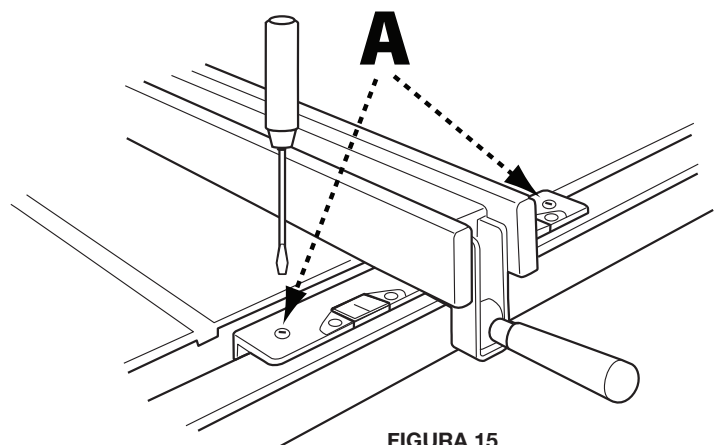


FIGURA 15

AJUSTANDO LA TENSION DE LA PALANCA DE FIJACION DE LA GUÍA

⚠ WARNING: Para minimizar el riesgo de heridas, apague la unidad y desconéctela de la red eléctrica antes de instalar o retirar accesorios, antes de ajustar la máquina o de hacer reparaciones. Un encendido accidental puede producirle heridas.

Cuando la guía está en su sitio contra el tubo guía y la palanca de fijación (A) (Figura 16) está en su posición más baja, el conjunto de la guía (B) no debería moverse. Si la guía se mueve o si la palanca debe forzarse hacia abajo en la posición de bloqueo, debe ajustarse la tensión en la palanca de fijación. Haga lo siguiente:

1. Levante la palanca de fijación y retire la guía.
2. Localice los dos tornillos de ajuste (D), que se muestran en la Figura 13.
3. Utilice una llave hexagonal de 3mm (no incluida) para ajustar los tornillos.
 - a. Si la palanca está demasiado suelta, apriete los tornillos de ajuste.
 - b. Si la palanca está demasiado dura, afloje los tornillos de ajuste.

NOTA: Ambos tornillos deben ajustarse por la misma cuantía.

4. Coloque la guía en el tubo guía y compruebe otra vez para ver si el conjunto puede fijarse fácilmente y queda bloqueado de forma segura.
5. Continúe haciendo ajustes según sea necesario.

IMPORTANTE: Después de ajustar la palanca de fijación, asegúrese que la guía está paralela a la ranura de la regla de ingletes. Ajustar si es necesario.

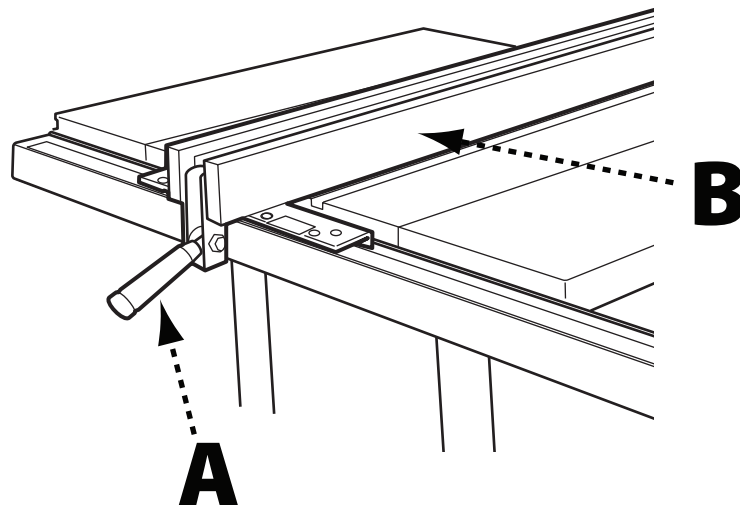


FIGURA 16

AJUSTAR EL PUNTERO DE LA REGLA

La distancia a que la guía está de la hoja de la sierra está indicada por el puntero (A) (Figura 17). Para comprobar la posición del puntero:

1. Coloque la guía en el tubo guía y anote la posición que indica el puntero.
2. Fije la guía en su sitio llevando la palanca de fijación a su posición inferior.
3. Siguiendo las instrucciones de seguridad del manual de su sierra, haga un corte de prueba.
4. Mida la pieza cortada. Debería tener la misma anchura que la indicada en el puntero. Si no es así, debe ajustarse la posición del puntero. Para hacer esto:

NOTA: No desbloquee la palanca de fijación o intente mover la guía.

5. Afloje los dos tornillos (B) y mueva el puntero de forma que la medida indicada sea la misma que la anchura de su corte de prueba.
6. Vuelva a apretar los dos tornillos. Mueva la guía al lado opuesto de la sierra y repita los pasos indicados arriba con el segundo puntero.

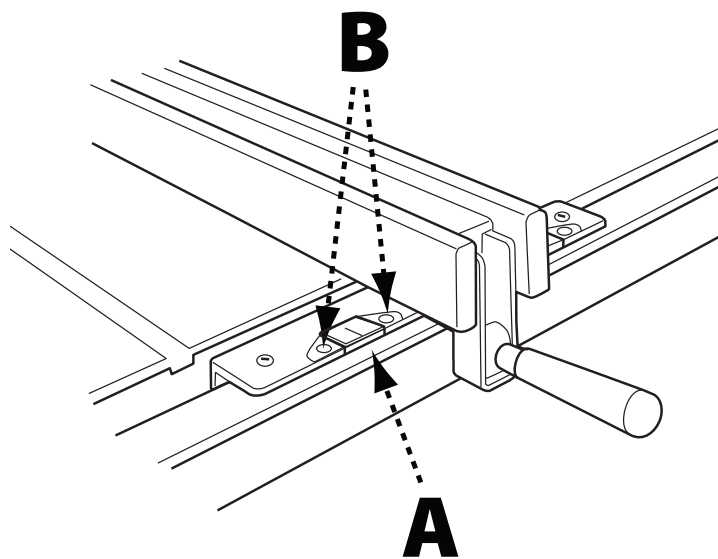


FIGURA 17

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Todas las máquinas y accesorios DELTA® se fabrican con estándares de alta calidad y se reparan en una red de Centros de Servicio Autorizados. Para obtener más información con respecto a su producto de calidad DELTA® o para obtener recambios, mantenimiento, asistencia en garantía, o la localización del centro de servicio más cercano, llame por favor al 1-800-223-7278.

MANTENIMIENTO

⚠ WARNING: Para minimizar el riesgo de heridas, apague la unidad y desconéctela de la red eléctrica antes de instalar o retirar accesorios, antes de ajustar la máquina o de hacer reparaciones. Un encendido accidental puede producirle heridas.

MANTENGA LIMPIA SU MÁQUINA

Dégager régulièrement toutes les conduites d'air. Limpie periódicamente todas los orificios de ventilación con aire comprimido seco. Todas las partes de plástico deben limpiarse con un trapo suave húmedo. NUNCA utilice disolventes para limpiar las partes de plástico, podrían fundir o dañar de algún otro modo el material.

⚠ WARNING: Utilice siempre equipo de seguridad ocular, auditivo y respiratorio mientras use aire comprimido.

ENGRASADO Y PROTECCIÓN CONTRA EL ÓXIDO

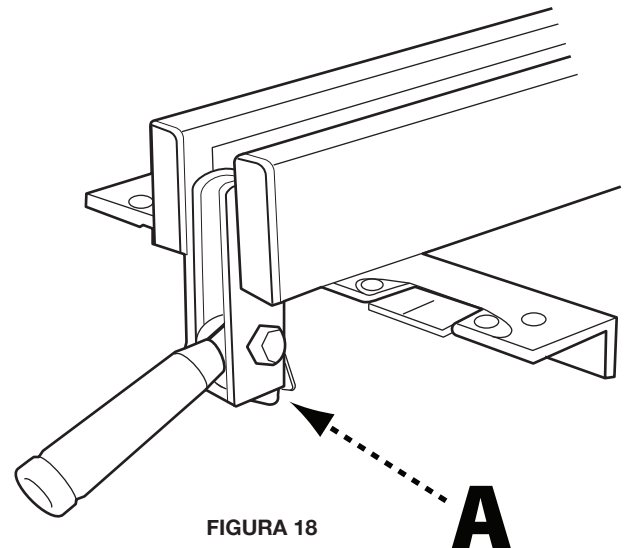
Aplique cera en pasta para suelos a la mesa de la máquina u otras superficies de trabajo semanalmente. O bien utilice un producto comercial diseñado para esta función. Siga las instrucciones del fabricante para su uso y seguridad.

Para limpiar las mesas de hierro forjado de óxido, necesitará los siguientes materiales: una hoja de abrasivo manual Scotch-Brite™ de grado medio, una lata de WD-40® y una lata de desengrasante. Aplique el WD-40 y pule la superficie de la mesa con el abrasivo Scotch-Brite. Desengrase la mesa, y luego

aplique el producto protector tal y como se ha descrito arriba.

ENGRASADO DE LA GUÍA

1. Aplique cera en pasta a las superficies deslizantes de la guía y el tubo guía semanalmente.
2. Aplique grasa a la leva y su soporte (A) (Figura 18) de vez en cuando para prevenir su desgaste.



REVISIÓN

RECAMBIOS

Utilice sólo recambios idénticos a las piezas originales. Para una lista de piezas o para pedir piezas, visite nuestro sitio web www.DeltaMachinery.com. También puede encargar las piezas a su Centro Autorizado de Servicio en Garantía o llamando al Responsable de Servicio Técnico al 1-800-223-7278 para recibir soporte personalizado de uno de nuestros especialistas.

REVISIÓN Y REPARACIONES

Todas las herramientas de calidad acaban necesitando revisiones y/o sustitución de piezas. Para información sobre el Centro Autorizado de Servicio en Garantía de DELTA® Power Equipment Corporation, visite nuestro sitio web en www.DeltaMachinery.com o llame a nuestro Responsable de Servicio Técnico al 1-800-223-7278. Todas las reparaciones realizadas por nuestros centros de servicio tienen completa garantía contra materiales defectuosos y mano de obra.

Para más información, también puede escribirnos a DELTA® Power Equipment Corporation, 99 Rousch Street, Anderson, SC 29625, Estados Unidos, A/At: Responsable del Servicio Técnico. Asegúrese de escribir toda la información presente en la placa de su herramienta (número de modelo, número de serie, código de fecha, etc.).

ACCESORIOS

⚠ WARNING: Ya que los accesorios no ofrecidos por DELTA® no se han probado con este producto, el uso de dichos accesorios podría resultar peligroso. Para poder trabajar con seguridad, utilice sólo accesorios recomendados por DELTA® con este producto.

Hay una línea completa de accesorios disponible en su proveedor DELTA®, Centros de Servicio de Fábrica DELTA®, y Centros de Servicio Autorizados DELTA®. Por favor, visite nuestro sitio web www.DeltaMachinery.com para conseguir un catálogo online o para encontrar el nombre de su proveedor más cercano.

GARANTÍA

Para registrar su herramienta para el servicio de garantía, visite nuestro sitio web en www.DeltaMachinery.com.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Delta® Power Equipment Corporation

1. QUÉ ESTÁ CUBIERTO. Delta Power Equipment Corporation (“Compañía”) reparará o sustituirá, según considere necesario, cualquier accesorio o pieza DELTA® que haya sido comprada en un comercio de los Estados Unidos de América o Canadá y que en uso normal haya resultado defectuosa en su fabricación o material, sujeta a las condiciones de esta Garantía Limitada. Esta Garantía Limitada cubre sólo los materiales y mano de obra. Todos los costes de transporte corren a cargo del cliente.

2. PERIODO DE GARANTÍA. Todas las reclamaciones de garantía deben realizarse en los dos años siguientes a la compra del nuevo accesorio. Para todos los recambios y accesorios restaurados DELTA®, el periodo de garantía es de 180 días.

3. OBTENTION DU SERVICE. Pour bénéficier du service de garantie, vous devez retourner le produit défectueux, à votre charge, à un centre de service technique autorisé par la Compagnie pour effectuer des réparations en garantie (un “Service Technique Autorisé DELTA®”) dans le délai applicable de la garantie, avec une preuve de l'achat acceptable, tel que le reçu original avec la date d'achat, ou le numéro de registre du produit. La Compagnie se réserve le droit de restreindre la réclamation de garantie au pays où l'achat a été effectué et/ou de facturer le coût d'exportation des pièces de rechange ou de réaliser le service de garantie dans un pays différent. Les achats en ligne sont considérés comme effectués aux États-Unis d'Amérique. Pour connaître la situation de votre Centre de Service Technique Autorisé DELTA®, appelez le Service à la Clientèle de la Compagnie au (800) 223-7278.

4. EXCEPCIONES.

- La Compañía no ofrece ninguna garantía en productos que fueron comprados usados o en malas condiciones.
- La Compañía no da garantía a ningún producto comprado fuera de los Estados Unidos de América o Canadá.
- La Compañía no se hace responsable de cualquier daño causado por el desgaste normal, mal uso, abuso, o cualquier reparación o alteración hecha por cualquiera que no sea un Centro de Servicio Técnico Autorizado DELTA® o un representante designado por el Servicio de Atención al Cliente de la Compañía.
- Todas las GARANTÍAS IMPLÍCITAS se limitan exclusivamente al periodo de garantía indicado con anterioridad.
- Bajo ninguna circunstancia la Compañía se hace responsable de cualquier daño ACCIDENTAL O INDIRECTO.
- Esta garantía limitada es la única garantía que ofrece la Compañía y establece el único recurso del cliente con respecto a productos defectuosos; cualquier otra garantía, expresa o implícita, ya sea de comerciabilidad, adecuación de uso o cualquier otra, son expresamente rechazadas por la Compañía, excepto en los casos mencionados anteriormente.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o indirectos, o la limitación de garantías implícitas, así que las limitaciones mencionadas podrían no aplicarse en su caso. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varíen en ciertos estados o provincias. Para más detalles de la cobertura de la garantía y para información sobre las reparaciones en periodo de garantía, llame al (800) 223-7278. Para registrar sus productos en línea, le sugerimos que visite nuestra página web y se registre para obtener una Cuenta de Miembro DELTA GRATIS en <http://www.deltamachinery.com/register>.

LATINOAMÉRICA: Esta garantía no se aplica a productos vendidos en Latinoamérica. Para productos vendidos en Latinoamérica, vea la información de garantía específica que contiene la caja, llame a la compañía local o vea su página web para información sobre la garantía.



POWER EQUIPMENT CORPORATION

99 ROUSH ST
ANDERSON, SC 29625-3113
(800) 223-7278
www.DeltaMachinery.com

Copyright © 2014 DELTA® Power Equipment Corporation DPEC003232 04-14-14

